

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita «El Adelantado de Segovia. S. 1.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98 SG. 7-1958 Precio 20 pts.

Martes 24 de febrero de 1981
Año LXXXI.—Múm. 24.610

11,58: LIBERTAD PARA LOS DIPUTADOS

Condiciones
de la
rendición:

1. Tejero asume la responsabilidad de los hechos
2. Se entregará en El Pardo
3. No quiere fotografías

Calvo Ortega al salir del Congreso:

«Calvo Sotelo puede gobernar solo. No tiene nada que ver este hecho aislado»

Felizmente quedó resuelto el asunto que ha tenido en tensión a toda España y que ha acaparado la actualidad internacional. A las 11,58 de esta mañana han comenzado a salir del hemiciclo del Congreso los primeros diputados. La salida se hizo por filas, mientras el presidente de la Cámara, Landelino Lavilla, pedía insistentemente tranquilidad y calma.

La aparición de los diputados en la calle ha sido acogida con ovaciones. Todos ellos salían presos de la natural emoción y nerviosismo, que se traducía también en las declaraciones a los representantes de los medios informativos.

Tiempo antes de producirse estos hechos, se pudo observar que varios guardias civiles de los que habían participado en la toma del hemiciclo abandonaban el edificio del Congreso por una ventana, cayendo en brazos de otros compañeros y siendo trasladados inmediatamente a autobuses aparcados en las inmediaciones.

Por cierto que las esposas de numerosos de los guardias civiles que participaron en el asalto habían pedido a sus maridos que depusieran su actitud y regresaran a casa.

Terminada la ocupación, los guardias civiles que intervi-

nieron han sido conducidos a la Dirección General de la Guardia Civil.

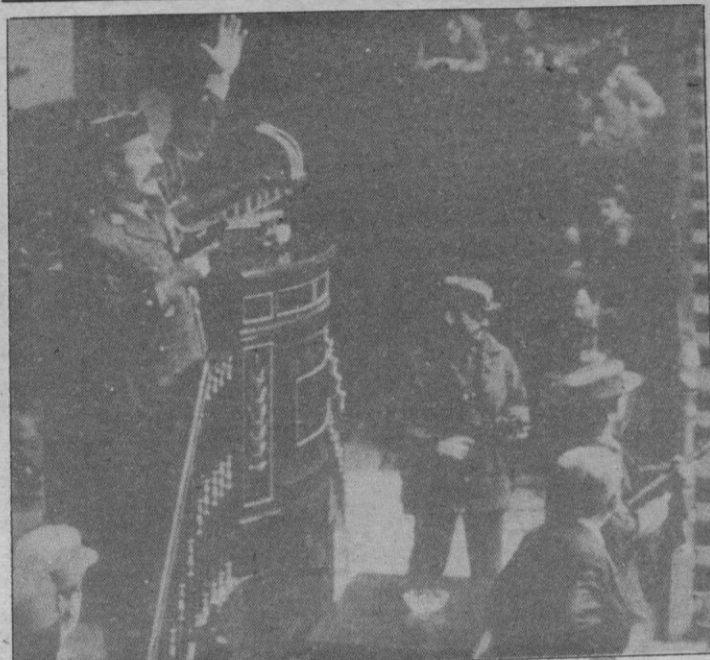
**SALEN TODOS
LOS DIPUTADOS**

A las 12,27 habían abandonado el Congreso todos los diputados, senadores y miembros del Gobierno retenidos desde ayer tarde.

(Continúa en la pág. 8)

**SEGUNDA
EDICION**

2,30 de la tarde



El teniente coronel Tejero, conspirador de la operación Galaxia, al mando de un grupo de rebeldes, ocupa el palacio del Congreso de los Diputados, y desde el atril de oradores conmina a los parlamentarios, pistola en mano, mientras que otros guardias civiles les encañonan con sus fusiles automáticos y les obliga a tenderse en el suelo bajo sus escaños.

**MENSAJE DE S.M. EL REY
AL PUEBLO ESPAÑOL
Y A LOS ALTOS MANDOS
MILITARES**

(En pág. 16)

El asalto al Congreso

Madrid.— El Pleno del Congreso de ayer tarde quedó violentamente interrumpido a las 6,25 horas, cuando una fuerza de la Guardia Civil, mandada al parecer por el teniente coronel Antonio Tejero Molina —involucrado en la «Operación Galaxia»— irrumpió en el hemiciclo y, tras disparar varias ráfagas de armas automáticas, conminó a los asistentes a permanecer en sus puestos.

«Estad tranquilos, que no pasará nada», dijo uno de los oficiales que mandaba la fuerza. Esperad hasta que os hable la autoridad militar competente», agregó. De hecho, no se han producido heridos y numerosas personas han podido abandonar la sede del Congreso.

Hacia las siete de la tarde, mandos de la Guardia Civil han penetrado en el Congreso junto con personas vestidas de paisano, pistola en mano.

Por parte del estamento militar no se han registrado novedades. Hay tranquilidad en las diversas capitánías generales y acantonamientos del país, según han podido confirmar nuestros corresponsales. Asimismo,

la normalidad es total en los centros de telecomunicaciones y en los principales medios de radiodifusión y televisión.

«ESTADO DE ALERTA»

El Ministerio del Interior ha cursado ordenes a los Gobiernos Civiles de mantener el «estado de alerta» y las cercanías del Palacio del Congreso están acordonadas por la Guardia Civil, cuyos miembros no permiten el acceso ni a los miembros de la policía.

La interrupción de la sesión del Pleno, cuando se procedía a la votación para la investidura del presidente del Gobierno, produjo la natural alarma, tanto en el interior del Palacio como en todo el país, hasta donde pudieron llegar netamente, a través de los micrófonos de las emisoras instaladas en el hemiciclo, detalles de la interrupción.

RAFAGA DE METRALLETA

Pudieron escucharse claramente disparos de ráfagas de metralletas y gritos de «Todos al suelo» y «mantengan las manos delante de sus asientos».

En el momento de transmitir

(Continúa en la pág. 6)

EL REY Y LA CONSTITUCION

Con la salida del palacio del Congreso de los Diputados y el Gobierno secuestrados por un intento golpista y la entrega a la autoridad militar del teniente coronel Tejero, ha vuelto la normalidad constitucional a nuestra nación en esta mañana.

Del lamentable suceso se pueden destacar varios datos importantes. Primero, la absoluta falta de apoyo popular a los golpistas: la cincuentena de jóvenes que ante el Congreso vitoreó el golpe y fue reducido de forma serena por la Policía Nacional, no significa nada ante la multitud silenciosa, expectante y preocupada de españoles que a través de los medios de comunicación seguía los sucesos.

Segundo, el formidable despliegue de los medios de difusión privados del país, que minuto a minuto han tenido informada a la población del desarrollo de los acontecimientos, evitando confusiones y ansiedades inútiles, sirviendo a la causa constitucional y en claro contraste con los medios de difusión estatales que no han sabido estar a la altura de las circunstancias.

Tercero y más importante, la clara y resuelta actitud de S.M. el Rey que en momentos de grave incertidumbre ordena el funcionamiento de los restos del poder civil, convoca al poder militar y se dirige a la nación manifestando su firme voluntad de imponer el poder constitucional.

Dios guarde al Rey, que el Rey nos guarda la Constitución.



Página 4

Muebles de
Cocina

GROMBER

distribuidor exclusivo

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Polig. Industrial. Teléf. 420671



MOBILIARIO
ILUMINACION
TAPICERIA
CUADROS
REGALOS
COMPLEMENTOS

Plaza Alto Leones Castilla, 4

apunte del día

Ejemplar comportamiento

En nuestra ciudad los sucesos de la tarde han tenido una tónica que no es discordante con la extraordinaria serenidad que el pueblo español ha mostrado ante los acontecimientos.

En primer lugar, debe subrayarse el correcto funcionamiento de los órganos constitucionales. Todos los efectivos de las Fuerzas Armadas y de Orden Público, desde el primer momento, han respondido automáticamente a las órdenes de los mandos constitucionales, y el gobernador civil ha constituido la Junta Provincial de Seguridad, que ha montado eficaces y discretos servicios.

El comportamiento de la población ha sido modélico, puesto que ha mostrado ésta un firme interés ante las noticias que iban llegando, agrupándose ante receptores de radio y televisión en lugares públicos, y retirándose a sus domicilios al entrar la noche. Radio y Prensa están haciendo un constante esfuerzo para cumplir con su deber.

Nuestro pensamiento está ahora con nuestros representantes en el Congreso, hacia cuyas personas dirigimos nuestros mejores votos, así como la mayor simpatía hacia sus familiares, en esta hora difícil. Nos sentimos orgullosos del servicio que están rindiendo a nuestra libertad colectiva.

RENAULT es más coche...
Véalo en Ladreda, 33

La Prensa opina

DELATORRE, EN «YA»



VIAJAMOS POCO

EL BAR Comenta:

Sólo el 34 por 100 de la población española había viajado en octubre de 1979 durante sus vacaciones de más larga duración. El 66 por 100 restante o no había viajado o aún no las había disfrutado. El 54 por 100 que, aún teniendo vacaciones, no las dedicó a viajar, alegó como principal motivo de su actitud la carencia de dinero». Estas son las conclusiones de una encuesta realizada por el Instituto Español de Turismo. Andalucía y Levante aparecen como las zonas de España más visitadas, en tanto que el extranjero, al igual que Galicia, ocupa un cuarto lugar en la lista de preferencia. La costa sigue siendo el punto de destino preferido para el viaje de vacaciones. La mayoría de los españoles prefiere no repetir el lugar elegido en años anteriores.

Colaboraciones para la «PAGINA LITERARIA» de

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Los trabajos en PROSA tendrán una extensión máxima de 60 líneas, mecanografiadas a doble espacio, en folios, por una sola cara.

Los POEMAS tendrán un máximo de 30 versos.

Aunque vengan con seudónimo, los trabajos traerán la firma, D.N.I. y domicilio del autor.

No se mantendrá información sobre los trabajos recibidos, pues el periódico tiene plena decisión para publicarlos o no.

COLABORACION

LYGIA ANIA DE ILLADIA Y LA CRIMINOLOGIA

Por Justo Díaz Villasante

Nacida en Rumanía, país tan próximo a nosotros dentro del genio latino, y nacionalizada en Francia, nuestra compañera en el Consejo de Administración de la Sociedad Internacional de Profilaxis Criminal que goza del Estatuto Consultivo de las Naciones Unidas, es una figura en el campo de la Criminología y se la puede considerar una hispanista no sólo por el conocimiento de nuestra lengua y por su vinculación a España, sino porque su origen rumano siempre vivo en su figura, revela su inteligencia y su sensibilidad.

Hoy la mencionamos como homenaje al destacar la impronta que ha significado y significa la Criminología en nuestro tiempo.

Partiendo de Lombroso que alcanzó celebridad universal con la publicación en 1870 de «El hombre criminal», la Criminología ha superado el concepto de

criminal nato y el método inductivo y analítico y la Escuela positivista, si bien estudiaron los fenómenos sociales de una manera objetiva, midiéndolos como los fenómenos físicos, no tuvieron, sin embargo, en cuenta o no los investigaron a fondo, los fenómenos históricos en virtud de los cuales el ser humano está condicionado y en una relación de interdependencia profunda con el medio social donde nace, donde vive, donde se desarrolla, donde actúa y donde muere.

Por eso el conocimiento humano exige cualidades profundas y obliga a una cierta humildad, a una gran comprensión del otro, del prójimo porque así llegamos al trascendental descubrimiento de que la dulzura y la bondad son más eficaces que la fuerza material. Cuanto más se racionaliza y mecaniza el mundo más necesita de la poesía.

Lygia Ania de Illadia es, entre otros muchos títulos y méritos que la adornan, profesor de Relaciones Humanas y profesor en la Escuela de Antropología de París donde todos los años explica cursos llenos de interés en torno a la personalidad humana y a los problemas de la delincuencia.

La Criminología plantea en cuanto a la prevención que supera los métodos represivos, la violencia sin sentido, el problema de la libertad y nos lleva a la reflexión de si la naturaleza cambia con el ritmo histórico. ¿Dónde está nuestro genuino y último destino? Kant contestó en que seamos morales, es decir, que aceptemos —y no como sometimiento— la ley moral. Por eso hay que considerar a la persona como un fin en sí misma pero sin aislarla de los demás. La experiencia de la vida de que habla Spranger significa llenarla de contenidos dignos.

He aquí por qué el plan de vida es un camino competitivo, hostil pero no puede quebrar es el sentimiento de solidaridad, de cooperación con los demás, todos somos cooperadores de la verdad que nadie posee de una manera absoluta y por esto no puede ni debe imponerla tiránicamente.

Ha dedicado nuestra compañera muchos y muy profundos trabajos al estudio de la delincuencia en la juventud, fenómeno que adquiere un incremento impresionante en nuestro mundo contemporáneo.

El joven es esencialmente radical, para él no hay términos medios, no hay solución de compromiso: o blanco o negro pero el matiz es necesario, es adaptación, por supuesto, a una vida digna, ennoblecida espiritualmente. La vida no puede ser rígida: en la vida hay blanco, hay negro, hay gris. Tenemos que tener muy en cuenta la crisis de originalidad de la juventud porque la juventud es una tormenta, una borrasca y en ella ejerce una influencia decisiva la ciudad por lo que representa de alejamiento de la naturaleza. La juventud es, en gran parte, el descubrimiento de lo inexpressable. Fascinada por la ciencia y por la técnica sueña muchas veces en los paraísos artificiales, pero en una parte sana de ella existe una tendencia al idealismo, a la pobreza, al afán de renovar moralmente el mundo que se traduce en su afán de estudiar, de trabajar, de sacrificarse. No todo es hedonismo en la sociedad que vivimos y la juventud se siente atraída por el ejemplo de las grandes almas que se sacrificaron por el bien.

La civilización decía Baudelaire no está constituida únicamente por las máquinas de vapor sino por el progreso espiritual del hombre. El derecho pues, no representa el mero remedio en la lucha contra el delito porque de éste no es responsable solamente el individuo sino la sociedad.

A esta tarea de formación de la juventud con sujeción a este fin dedica Lygia Ania de Illadia su vocación, su entusiasmo y su desinterés, su generosidad.

ESTETICA



Informa:

Tras la muerte de la Reina Federica de Grecia, como consecuencia de un colapso cardíaco durante el período posoperatorio que siguió a una leve intervención quirúrgica en un párpado, ha descendido notablemente el número de mujeres que tenían solicitado su turno con los más afamados cirujanos españoles especialistas en «estética» (...)

LA NUEVA ESTRATEGIA NORTEAMERICANA Y ESPAÑA

ALERTA Comenta José Carlos de Mier:

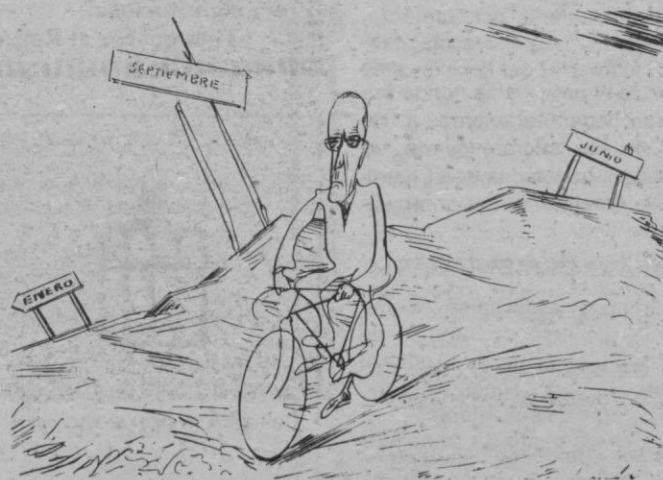
No hay más que leer las declaraciones de los máximos dirigentes norteamericanos para darse cuenta de su clara intención de recuperar el liderazgo de los países occidentales, clarificando el confuso panorama que Carter había construido durante cuatro años. Ello va a provocar —lo está provocando ya— una remodelación de las actitudes internacionales que habrán de pasar por un proceso de acomodación, hasta alcanzar una nueva situación de equilibrio.

Por lo que respecta a España, esta nueva concepción de la estrategia norteamericana puede afectar en dos aspectos que, sin género de dudas, están relacionados: la integración en la OTAN y las relaciones con Marruecos.

Por lo que respecta al primero de ellos, es presumible que la decisión de reforzar la defensa de Occidente esté contemplada desde la perspectiva de integrar a España en la Alianza Atlántica. Nuestra situación de guerra sin la presencia activa de nuestros territorios. El manoseado eje de Baleares-Estrecho-Canarias no es más que la concreción unitaria de tres enclaves importantes desde los que se puede ejercer un control decisivo sobre espacios importantes.

El obstáculo que suponen todavía los Pirineos y la importancia de nuestros puertos atlánticos son otros factores que condicionan la necesidad de nuestra presencia. Por otra parte, parece poco coherente integrarse en Europa Occidental —que más que un área geográfica es una concepción sociológica— sin ánimo de participar en su defensa. Los valores que configuran ese sistema de vida en el que pretendemos integrarnos necesitan, como primera exigencia, la posibilidad de su existencia. Si ésta se encontrara en peligro, su defensa es la primera de las condiciones a establecer.

MAXIMO, EN «EL PAIS»



TRANQUILIDAD ABSOLUTA EN SEGOVIA

Aunque ha existido una constante expectación ante el desarrollo de las noticias

La Junta de Orden Público, reunida permanentemente en el Gobierno Civil

Naturalmente, toda nuestra provincia ha vivido en tensión los acontecimientos que se produjeron ayer tarde en el Congreso de los Diputados durante la votación para elección del nuevo Presidente del Gobierno. Desde los primeros momentos, la noticia se corrió por todos los círculos de la ciudad, inicialmente con tonos dramáticos, al no conocerse su real alcance, aunque hay que decir que en todo momento reinó la tranquilidad entre los ciudadanos, si bien con la lógica tensión de las circunstancias.

En nuestro periódico, apenas conocidas las primeras noticias, iniciamos un arduo trabajo encaminado a ofrecer a nuestros lectores, en las primeras horas de la mañana de hoy, una amplia información de todo el proceso seguido a raíz del momento en que se produjeron los hechos en el Congreso. El equipo de Redacción se puso inmediatamente en marcha, controlando en todo momento las noticias que se recibían a través de la radio, televisión y nuestros teletipos, con cuya tarea podemos poner en manos de los lectores un amplio informe de los hechos.

EL GOBERNADOR CIVIL

Poco tiempo después de iniciados aquéllos, establecimos contacto con el gobernador civil de la provincia, don Manuel Díaz-Miguel Moraleda, que estaba reunido permanentemente con la Junta de Orden Público en el Gobierno Civil. Amablemente, el gobernador nos decía que la Junta estaba reunida en sesión permanente y en contacto continuo con el Gobierno Militar. «Estamos en situación de alerta», nos decía el señor Díaz-Miguel Moraleda. «Se han tomado todas las medidas precisas. Aquí todo está tranquilo y a la espera de noticias. Sin problema ninguno y todos perfectamente coordinados».

EL GOBERNADOR MILITAR

Minutos después hablábamos con el Gobierno Militar. Nuestra llamada fue atendida cordialmente por el comandante ayudante, quien trasladó al gobernador militar, don Juan Recas Suárez, nuestras preguntas, respondiéndonos en su nombre: «El gobernador militar me dice que les conteste textualmente que hay normalidad, tranquilidad y que en este momento —eran las 10,40 de la noche— está cenando». Preguntamos si esta última cir-

cunstancia puede servir como verdadero ejemplo de la situación en el Gobierno Militar y se nos confirma que sí, que este hecho responde a la situación que allí se vive.

EL CORONEL DE LA GUARDIA CIVIL

Posteriormente hablamos con el coronel del Tercio de la Guardia Civil, don Buenaventura López, que atentamente nos dice que su mensaje puede ser el mismo que nos ha dado el gobernador militar en nombre de la Junta de Orden Público y que en el cuartel todo está tranquilo y reina una normalidad absoluta.

les estaban reunidas en el Ayuntamiento; inmediatamente que las informaciones iban confirmando la noticia, las reuniones han sido suspendidas. El alcalde, varios tenientes de alcalde y concejales de UCD, han permanecido hasta las once de la noche en el Ayuntamiento; los concejales socialistas han acudido a su sede, donde han permanecido hasta esta madrugada.

El alcalde nos ha dicho, pasadas las diez de la noche, que la ciudad estaba en perfecta calma, «como si no pasara nada». Sobre la situación en que pudieran encontrarse los diputados de UCD ha indicado que



El gobernador civil pronunciando unas palabras de tranquilidad para la población segoviana

Eran cerca de las once de la noche.

LA CALLE AL FINAL DE LA TARDE Y PRINCIPIO DE LA NOCHE

Al filo de las siete de la tarde (poco tiempo había pasado al conocerse la noticia) el número de personas que se encontraba en los sitios neurálgicos de nuestra ciudad era quizá más elevado que de costumbre; grupos y corrillos de personas comentaban las primeras incidencias; la tensión en la ciudad subía de tono, aunque a lo largo de las horas ésta ha ido decreciendo, pero la expectativa no ha desaparecido.

Alrededor de las diez de la noche hablábamos con el propietario del bar La Concepción, en la plaza Mayor, José Luis Gómez, nos decía: «El público está un poco en tensión, pero la situación es normal como todos los días. A la gente le preocupa un montón este tema, lo comenta pero está todo totalmente tranquilo».

SE SUSPENDEN LAS REUNIONES MUNICIPALES

Varias comisiones municipa-



Efectivos de la Policía montaron servicios de vigilancia

recientes. A partir de las once de la noche las calles estaban solitarias y hasta la hora de cerrar la edición, en la madrugada, tan sólo patrullan coches de la Policía Nacional, e inspectores del Cuerpo Superior de Policía. Sin embargo, si bien la calle estaba solitaria, muchas viviendas permanecen con luz, prueba, sin duda, de que sus moradores estaban atentos a las noticias.

El alcalde y varios concejales han salido, tras su reunión en el Ayuntamiento, hacia el Gobierno Civil, donde permanece reunida la Junta de Orden Público, varios delegados ministeriales y el secretario provincial de UCD.

EL GOBERNADOR CIVIL

D. Manuel Díaz-Miguel Moraleda, a nuevas preguntas de nuestra Redacción, declaraba esto en la medianoche: «Segovia está tranquila, completamente tranquila; yo estoy en sesión permanente con la Junta de Orden Público, teniente coronel de la Guardia Civil, en contacto con el coronel de la Guardia Civil, con el gobernador militar, fuerzas de Policía Nacional y comisario. Todos estamos unidos y coordinados

y no hay ningún problema. Los gobernadores cumplimos las instrucciones con arreglo al plan de alerta que nos han marcado; hemos tomado todas las medidas precautorias. He ordenado que se intensificara la vigilancia de las sedes, centros importantes, medios informativos, etc., pero es como medida precautoria nada más; estamos esperando a que esto se resuelva satisfactoriamente, pero quien tiene que resolverlo es a nivel nacional nada más. También esperamos el mensaje del Rey para que aclare esta situación y se resuelva de una forma satisfactoria para todos».

—Sr. gobernador, ¿qué diría a todos los segovianos en este momento?

—Que estén completamente tranquilos; Segovia ha sido siempre una ciudad muy tranquila. Que confíen en sus autoridades y en las fuerzas del orden público, que siempre están al servicio del orden, de la Constitución, del Rey y de España.

EN EL PSOE

Los primeros momentos para los socialistas segovianos han

(Continúa en la Pág. 5)



La expectación no se hizo esperar. La TVE y la radio acapararon desde el primer momento la atención de los segovianos

(Fotos: Aurelio M.)

MATERIALES CONSTRUCCION

SANTA TERESA
 La Lastrilla. Telf. 412680
 D.C.F. C-40/4097

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Miércoles, 25 de febrero

Van 56 días; faltan 309.
Sol: De 7,35 a 19,0.

SANTORAL

Santos: Victoriano, Nicéforo, Víctor y Claudio.

PENSAMIENTO

«Nadie que pone la maría en el arado y mira para atrás es apto para el reino de Dios» (Lc. 9,62).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 862

FARMACIA DE GUARDIA

Plaza Ramiro Ledesma, 1.

REGISTRO CIVIL

8 nacimientos y 4 defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Henar Calleja y Muñoz, hija de Domingo y de M.^a del Henar. Francisco Javier Avial y Escobar, de Francisco y M.^a Teresa. Marta Pérez y Arroyo, de Agustín y de M.^a Jesús. M.^a Teresa Arribas y Rodrigo, de Jacinto y Sebastiana. Sara Herranz y Arribas, de Victorio y de M.^a Antonia. Carolina Martín y Ramos, de Antonio y M.^a Soledad. Alberto Sevillano y Matilla, de Luis Gonzaga y M.^a Teresa. Is-

AGENDA

mael Asenjo y Cuéllar, de Sigfrido y de M.^a Carmen.

Defunciones: Gregorio Gutiérrez y Matesanz de 82 años de edad. Justa Alvaro y González, de 96. Miguel Rozas Mollinedo, de 78. Vicenta Muñoz Gómez, de 87.

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS
Torreón de Lozoya

Exposición colectiva: César Pérez Gozalo, Fco. Javier Lázaro Pinela, Jesús Hernando Bayo y Marimar Sanz.

Horario: Laborales de 7,30 a 9,30 de la tarde. Domingos y festivos: De 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Virginia Las Heras, pinturas.

GALERIA ALMUZARA

Antonio Madrigal, pinturas.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

ENSEÑANZA

CURSO SOBRE LENGUA FRANCESA

Inspección Técnica de Educación.— La Embajada de Francia en España, por conducto del Ministerio de Asuntos Exteriores ha ofrecido 25 becas para profesores de E.G.B. en ejercicio a fin de seguir un curso de perfeccionamiento de la lengua francesa y su metodología en aquel país durante el mes de julio de 1981.

Los profesores interesados en solicitar una de las becas pueden informarse personalmente en la Inspección Provincial de Educación Básica del Estado, Plaza de Colmenares, 2, o llamando al teléfono 41-24-11.

El plazo de presentación de documentos termina el próximo lunes, día 2.

EXPRESIONES DE GRATITUD

La familia de don Domingo Díez Sastre (q. e. p. d.), de San Rafael, agradece por nuestro conducto los testimonios de pésame recibidos y la asistencia a cuantas personas les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma. Al tiempo comunican que el día 26, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de dicho pueblo, se dirá una misa en sufragio del alma del finado.

La familia de don Miguel Rozas Mollinedo (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que hoy, día 24, a las 8,10 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, dará comienzo el novenario de misas y rosarios por su eterno descanso.

CONCURSOS

PREMIO DE NOVELA CORTA «CIUDAD DE BARBASTRO»

La Asociación Pro-Semana Cultural Barbastrense ha convocado un Certamen Literario para celebrar la XIV Semana Cultural, que tendrá lugar en la segunda quincena de mayo de 1981. El mismo comprende los premios «Hermanos Argensola», de poesía; «López-Novoa», de narración, y «Altoaragón», de cuentos en lengua aragonesa. También el de novela corta «Ciudad de Barbastro», dotado con 500.000 pesetas.

Quienes estén interesados en participar, pueden solicitar las bases completas por las que se rige el Certamen de la siguiente dirección: Casa de la Cultura, calle Argensola, núm. 26, de Barbastro (Huesca).

Horario de coches de línea entre Segovia y Madrid

Días laborables
Salidas de Madrid: 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30.
Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 16,45 y 19,45.

Festivos
Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15.
Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

Sabados y visperas de festivos
Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14,00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1).
(1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.

Color de lujo en televisión
CICLOPE
Ezequiel González, 38 (Frente Ambulatorio)

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

SALA DE EXPOSICIONES DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA
TORREON DE LOZOYA
ESTA SEMANA EXPOSICION CONJUNTA:
— JESUS HERNANDO BAYO
— CESAR PEREZ GOZALO
— M.^a MAR SANZ MARTIN
— FRANCISCO JAVIER LAZARO PINELA
CLAUSURA: 1 Marzo 1981



PARA HOY

- PRIMER CANAL
15,00 Telediario.
15,30 Gaceta cultural.
15,45 Revista de Prensa.
16,15 Los Roper.
16,40 Despedida y cierre.
18,15 Carta de ajuste.
18,30 Apertura y presentación.
18,32 Universiada 81.
19,00 Hobo.
19,35 Un mundo para ellos.
20,25 Revista de toros.
21,00 Telediario.
21,30 Primera página.
22,35 Grandes relatos.
23,30 Últimas noticias.
- SEGUNDO CANAL
19,30 Carta de ajuste.
19,45 Apertura y presentación.
19,47 Redacción de noche.
20,35 Polideportivo.
21,00 Opera.
23,25 Buenas noches.
23,28 Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

- PRIMER CANAL
13,45 Carta de ajuste.
13,56 Apertura y presentación.
13,57 Avance telediario.
14,00 Programa regional simultáneo.
14,30 Gente hoy.
15,00 Telediario.
15,30 Gaceta cultural.
15,45 Vivir cada día.
16,15 En el principio.
16,40 Despedida y cierre.
18,15 Carta de ajuste.
18,30 Apertura y presentación.
18,32 Universiada 81.
19,00 Tom y Jerry.
19,05 Cine español.
21,00 Telediario.
21,30 Abba en Suiza.
22,35 Grandes relatos.
23,30 Últimas noticias.

(Lea en nuestro Fin de Semana del sábado último detallada información sobre los programas de hoy)



- 7,00, Matinal cadena Ser.
8,30, Cosas de Segovia.
9,00, Las mañanas de la Ser.
9,15, Cosas de Segovia.
10,00, Las mañanas de la Ser.
10,15, Expreso rítmico.
10,20, Su programa.
10,55, Expreso rítmico.
11,00, Las mañanas de la Ser.
11,15, Su programa.
11,55, Expreso rítmico.
12,00, Las mañanas de la Ser.
12,15, Su programa.
12,55, Expreso rítmico.
13,00, Las mañanas de la Ser.
13,15, Deportivo 81.
13,30, Información local.
14,00, Bolsa agrícola.
14,05, Musical.
14,30, Informativo de las 2,30.
14,45, Información local.
15,30, Tardes musicales.
16,00, Informativo.
16,03, Sanatorio de amor.
16,30, Las aventuras del padre Mathews.
17,00, Informativo.
17,03, Media tarde.
17,30, Confidencias.
17,45, Últimos discos.
18,00, Informativo.
18,05, Expreso rítmico.
18,10, Su programa.
19,00, Informativo.
19,03, Ritmos ligeros.
19,30, Santo rosario.
20,00, Información de las ocho.
20,30, En punta.
20,45, Desfile de intérpretes.
22,00, Informativo de las diez.
22,10, Información local.
22,15, La noche es joven.
23,00, Los superventas.
23,30, Hora 25.
2,00, Cierre.

ESPECTACULOS

CERVANTES

Hoy 7,30 y 10,30. Estreno. 18 años

LOS DEMONIOS
Película en scope de Ken Russel por Vanessa Redgrave y Oliver Reed

VICTORIA

Hoy y mañana. 7,30 y 10,30. Estreno

MI EROTICO SIGFRIDO
Una versión desenfadada de SIGFRIDO, el primer supermán de la historia
Clasificada «S». 18 años

SIRENAS

El miércoles, estreno. Único día

TERAPIA AL DESNUDO
con Carmen Sevilla y José M.^a Iñigo

SALA DE BINGO CLUB NAUTICO NAYADE
EN LOS ANGELES DE SAN RAFAEL
ABIERTO TODOS LOS DIAS EXCEPTO LOS JUEVES

Tranquilidad absoluta en Segovia

(Viene de la Pág. 3)

sido como de «confusión», incluso cuando las primeras patrullas de la Policía se acercaban a la sede para protegerla; alguno de los militantes ha pensado en «lo peor» y ya se disponían a «coger documentos y otros objetos». El secretario provincial, Sr. Sastre Rivera ha dicho que «la ciudad está en calma; nosotros también; mantenemos la expectación normal de un partido político y de un ciudadano».

—¿Se sabe cómo se encuentra el diputado Sr. Solana?

—No conocemos nada, no hemos podido contactar con él, sabemos que está en las Cortes con todos los demás detenidos con este altercado. Llevamos toda la tarde intentando contactar con su esposa pero las líneas telefónicas nos lo han impedido.

—¿Qué le ha parecido esta situación de asalto a las Cortes?

—No tengo calificativos para ponerlo. Cuando todo el pueblo español se ampara en el Rey y las garantías constitucionales, el que algún exaltado intente romperlo nos parece extraño y lamentable. Esperemos que todo esto acabe con bien y que sea en fortalecimiento de la democracia.

SENADOR BALLESTEROS

«Para mí es una actuación —dice el senador Sr. Ballesteros— tremendamente lamentable; es una conducta delictiva por parte de quien ha intentado el golpe de Estado y del capitán general de la III Región Militar; creo que ello se debe a que en el momento oportuno no se tomaron medidas adecuadas de castigo por faltar a esa disciplina militar que ellos siempre alardean de ella y creo que cuando la «Operación Galaxia» y el famoso incidente del general Milans del Bosch se debería de haber tomado unas medidas que por dejación no se tomó. La reacción mayoritaria del pueblo español debe de estar con la legalidad constitucional y a mantener la calma. Los segovianos deben mantener la calma y serenidad y mantenerse fieles a la Constitución».

★ ★ ★

Según nuestras noticias, el senador segoviano de UCD, don Luciano Sánchez Reus, también se encontraba en el Congreso, en la tribuna del público.

(Fotos: Aurelio M.)

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



Las noticias sobre la normalización de la situación elevaron la moral de miembros del PSOE y la UGT

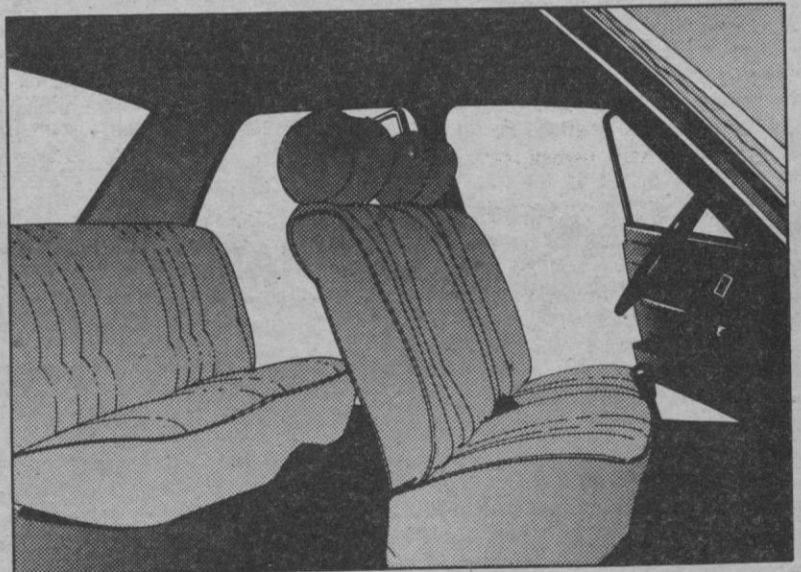


Concejales de UCD y el alcalde del Ayuntamiento pendientes de cuanto iba sucediendo en el país

AQUI ES DONDE SE VIVE TODO UN COCHE

4 PUERTAS, CONFORT.

Usted sabe perfectamente que gran parte de su tiempo lo pasa en el coche. Esta es la prueba mejor para conocer un vehículo confortable. Renault 7 ha sido pensado para que usted y los suyos viajen con la comodidad que ofrece todo un coche. Cuatro puertas que dan paso a cinco plazas con asientos anatómicos, tapizados en tela lavable. Espacio para todos y para todo. Renault 7 tiene el confort de una marcha sin ruidos gracias a su potente motor de bajo consumo; tracción delantera, servofreno, suspensión por barras de torsión y alternador.



Esta es la tecnología de la comodidad que se nota. Viajar en un Renault 7 es una diversión donde la seguridad y el confort es lo más importante.

RENAULT 7

Todo un coche



Asalto al Congreso

(Viene de la 1.ª)

esta información, al menos siete autocares de la Guardia Civil permanecen estacionados en la carrera de San Jerónimo y calles que rodean la sede de las Cortes, que han quedado cortadas al tráfico.

Un segundo cordón parece haberse establecido, más lejos, con vehículos y efectivos de la policía, a quienes no se permite el acceso a los alrededores del Palacio.

Hacia las siete de la tarde se dirigía hacia el Palacio del Congreso el director general de la Guardia Civil, general de división Aramburu Topete y, sobre esa misma hora, una ambulancia de la Cruz Roja se ha aparca-do junto a la entrada que da a la calle Zorrilla, que comunica directamente con el hemiciclo, por lo que pudiera haber algún herido.

Hacia las siete y media, entre los vítores y aplausos de centenares de personas que permanecen en las cercanías, efectivos de la Guardia Civil han penetrado en el Congreso provistos de fusiles con bocachas lanzagranadas. Al mismo tiempo, efectivos de la Policía Nacional ha procedido a desalojar los alrededores del Congreso, que han quedado ocupados por la Guardia Civil.

LOS ASALTANTES DEJARON SALIR A LOS TAQUIGRAFOS Y FUNCIONARIOS

Madrid.— «Todo sucedió muy rápidamente. Estábamos procediendo al recuento de los votos, cuando irrumpió en el salón de sesiones un grupo de guardias civiles, al frente del cual iba un oficial cuya graduación no puedo precisar», ha declarado uno de los taquígrafos de las Cortes a quien los asaltantes permitieron la salida después del incidente.

Un guardia civil pretendía calmar a las personas que se encontraban en el hemiciclo diciendo: «No pasa nada de gra-

verdad» añadía: «La autoridad militar dará las instrucciones necesarias».

Los taquígrafos y otros funcionarios de las Cortes fueron concentrados en un salón donde estuvieron durante unos minutos, al cabo de los cuales les dijeron que podían marcharse a casa.

Cuando los funcionarios iban saliendo, miembros de la Guardia Civil solicitaban su identificación y les conminaba a que no se detuviesen.

Un taquígrafo de las Cortes sufrió un desmayo y fue atendido en la clínica del palacio. Efe.—

LA ACCION, REALIZADA POR EL CORONEL TEJERO

Madrid.— La acción efectuada en el Congreso de los Diputados, con el Pleno reunido, podría haber sido realizada por el teniente coronel Tejero y doscientos guardias civiles, aproximadamente, aunque, debido a la confusión y la incomunicación en que se encuentra el palacio de las Cortes, no se ha podido obtener confirmación de esta noticia.

Al parecer, las fuerzas de la Guardia Civil que han llevado a cabo la operación se encuentran rodeadas por fuerzas de la Policía Nacional. Estas fuerzas, situadas en un círculo que pasa por la plaza de Neptuno, se encuentran desplegadas y dejan pasar a los peatones, negándose a facilitar información. Efe

Fuerzas de la Guardia Civil sacan a varios diputados del hemiciclo del Congreso

Madrid.— A las ocho y cinco minutos de la tarde, miembros de la Guardia Civil ha sacado del hemiciclo del Congreso al teniente general Gutiérrez Mellado y al secretario general del PSOE, Felipe González.

A las ocho y once minutos, sacaron a Alfonso Guerra y Santiago Carrillo.

Cinco minutos después miembros de la Guardia Civil sacaron del edificio del Congreso al señor Rodríguez Sahagún.

A las nueve menos siete minutos, números de la Guardia Civil leían en el hemiciclo, ante el silencio de los Diputados, noticias de agencia sobre el hecho así como el comunicado del teniente general de la III Región Militar, Milans del Bosch.—Efe

Barcelona

PUJOL HABLO POR TELEFONO CON EL REY

Don Juan Carlos: «Tranquilo, Jordi, tranquilo»

Barcelona.— «Alrededor de las ocho y veinte he podido hablar telefónicamente con el Rey, quien me ha tranquilizado por completo en torno a los incidentes que se han desarrollado esta tarde en el Congreso de los Diputados», ha declarado el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, durante una improvisada rueda de prensa.

Jordi Pujol dijo a un reducido grupo de periodistas, con los que compartió unos instantes en el salón de la Virgen de Montserrat del Palacio Presidencial, que las palabras concretas del rey fueron: «Tranquilo, Jordi, tranquilo».

Por lo demás, siguió diciendo que la situación de normalidad es general en Cataluña, donde existe gran serenidad. «He mantenido —dijo Pujol— contactos telefónicos con los go-

bernadores civiles y los presidentes de las diputaciones. El alcalde de Barcelona, señor Serra, ha dispuesto que agentes municipales patrullen en previsión de incidentes».

«Tenemos que dar la imagen —dijo también— de nuestra plena confianza en todas las autoridades y, concretamente, en el Rey». Añadió que es contrario a cualquier tipo de acción encaminada a la huelga general o a concentraciones en locales. «Las cosas no las podemos hacer a través de los gestos, ya que si se tratase de una sublevación, poco podríamos hacer».

El presidente de la Generalidad dijo también a los informadores que le constaba que la Guardia Civil en tanto corporación, se mantiene al margen de estos hechos. «Es un sector el que protagoniza el tema».—Efe

Valencia

ESTADO DE EXCEPCION

Comunicado de Capitanía General de la Tercera Región Militar

Valencia.— El comunicado distribuido esta tarde por la Capitanía General de la Tercera Región Militar, a raíz de los incidentes registrados en el Palacio del Congreso es el siguiente:

«Excelentísimo señor don Jaime Milans del Bosch y Ussia, teniente general del Ejército y capitán general de la Tercera Región Militar hago saber:

Ante los acontecimientos que se están desarrollando en estos momentos en la capital de España y consiguiente vacío de poder, es mi deber garantizar el orden en la región de mi mando en tanto se reciban las correspondientes instrucciones que dicte Su Majestad el Rey.

En consecuencia dispongo:

Artículo primero.— Todo el personal afecto a los servicios públicos de interés civil queda militarizado con los deberes y atribuciones que marca la ley.

Artículo segundo.— Se prohíbe el contacto con las unidades armadas por parte de la población civil. Dichas unidades repelerán sin intimidación ni aviso previo todas las agresiones que puedan sufrir, con la máxima energía. Igualmente repelerán agresiones contra edificios, establecimientos, vías de comunicación y transporte, servicios de agua, luz y electricidad, así como dependencias y almacenes de primera necesidad.

Artículo tercero.— Quedarán sometidos a la jurisdicción militar tramitados por procedimientos sumarísimos, todos los hechos comprendidos en el artículo anterior, así como los delitos de rebelión, sedición, y de atentado o resistencia a los agentes de la autoridad. Los de desacato, injuria, amenaza, o menosprecio a todo el personal militar o militarizado que lleve distintivo de tal, cualquiera que lo realice, propague, incite o induzca. Igualmente los de tenencia ilícita de armas o cualquier otro objeto de agresión.

Artículo cuarto.— Quedan prohibidas los lokoucts y huelga. Se considerará como sedición el abandono del trabajo, siendo principales responsables los dirigentes de sindicatos y asociaciones laborales.

Artículo quinto.— Quedan prohibidas todas las actividades públicas y privadas de todos los partidos políticos, prohibiéndose igualmente las reuniones superiores a cuatro personas, así como la utilización por los mis-

mos de cualquier medio de comunicación social.

Artículo sexto.— Se establece el toque de queda desde las 21 a las 7 horas. Pudiendo circular únicamente dos personas como máximo durante el citado plazo de tiempo por la vía pública y pernocrarán todos los grupos familiares en sus respectivos domicilios.

Artículo séptimo.— Sólo podrán circular los vehículos y transportes públicos, así como los particulares debidamente autorizados.— Permanecerán abiertas únicamente las estaciones de servicio y suministro de carburantes que diariamente se señalen.

Artículo octavo.— Quedan suspendidas la totalidad de las actividades públicas y privadas de todos los partidos políticos.

Artículo noveno.— Todos los cuerpos de seguridad del Estado se mantendrán bajo mi autoridad.

Artículo décimo.— Igualmente asumo el poder judicial y administrativo, tanto del ente autonómico como de los provinciales y municipales.

Artículo once.— Estas normas estarán en vigor el tiempo estrictamente necesario para recibir instrucciones de Su Majestad el Rey o de la superioridad. Este bando surtirá efectos desde el momento de su publicación.

Por último se espera la colaboración activa de todas las personas patriotas, amantes del orden y del respeto a las instrucciones anteriormente expuestas.

Por todo ello termino con un fuerte «Viva el Rey, viva por siempre España».

Valencia 23 de febrero 1981.

El teniente general Jaime Milans del Bosch.—Efe

Por ahora no habrá restricciones eléctricas

Barcelona.— Por ahora no habrá restricciones eléctricas, ha declarado un portavoz de la comisaría de energía del Ministerio de Energía e Industria que ha venido a Barcelona para la exposición cultural que sobre energías alternativas ha sido instalada en el centro comercial de Baricentro de Santa María de Barbera.

Reformas
Reparaciones
ALBAÑILERIA
Teléfono 421667

CICLOPE

Radio - Televisión

— Garantía total
— Facilidades de pago

Ezequiel González, 38
(Frente Ambulatorio)

LA FLORESTA

(Palacio del siglo XVII)

LOS SALONES MAS AMPLIOS PARA BODAS Y BANQUETES
LOS PRECIOS UNICOS Y LA MEJOR Y MAS ABUNDANTE
GASTRONOMIA

INFORMACION: RESTAURANTE DUQUE. TELEFONO 41 17 07

SEGUROS Y FIABLES COCHES DE OCASION DE MOSA.



● Garantizados de 3 a 6 meses.

Conde de Sepúlveda, 7
Teléfono 42.46 81
SEGOVIA

Relatos de testigos presenciales de los acontecimientos en el Congreso

Madrid.— Minutos antes de las 18,30 horas de ayer, cuando se realizaba la votación de investidura de Leopoldo Calvo Sotelo, como presidente del Gobierno, efectivos de la Guardia Civil, al mando del teniente coronel Tejero, penetraron en el hemiciclo, según el relato directo de un redactor de «Efe».

El teniente coronel Tejero, gritó «que no se mueva nadie, todos al suelo», mientras desenfundaba la pistola y disparaba contra el techo. Detrás del teniente coronel, por las puertas laterales, entraron dos decenas de números de la Guardia Civil que tomaron posición en la sala.

Al mismo tiempo, efectivos de la Guardia Civil tomaron también las tribunas, que entraron disparando a ráfaga sobre el techo, mientras gritaban también «al suelo, al suelo y que no se mueva nadie».

Instantes después, nuevos efectivos de la Guardia Civil penetraron en el resto de las dependencias del Congreso de los Diputados ordenando no moverse a funcionarios, invitados y periodistas que en ella se encontraban.

GUTIERREZ MELLADO, CONTRA LOS ASALTANTES

El teniente general Gutiérrez Mellado se abalanzó sobre algunos números de la Guardia Civil y fue obligado por algunos de ellos de nuevo a volver a su asiento en los bancos del Gobierno.

Varios autocares (tres de ellos oficiales con matrícula de la Guardia Civil y, al menos, tres o cuatro más de empresas privadas, uno de ellos con el rótulo de la empresa «Larrea») llegaron a las inmediaciones y rodearon el edificio.

Los efectivos de la Guardia Civil ordenaron a los informadores «que nos encontrábamos en la sala de Prensa y otras dependencias del Congreso colgar los teléfonos, no asomarnos a las ventanas y permanecer en el local».

«NO PASA NADA»

Transcurridos diez o doce minutos, el teniente coronel Tejero dijo a los diputados que podían volver a sus asientos y colocar las manos por delante del respaldo de delante. «No pasa nada, no pasa nada, estén ustedes tranquilos, aquí no va a pasar nada» —dijo uno de los jefes que penetraron en el hemiciclo— mientras anunciaba la llegada próxima de una autori-

dad militar que diría lo que habría de hacer después.

Pocos minutos después, varios números de la Guardia Civil cortaron los servicios de circuito cerrado de televisión por lo que el edificio quedó incomunicado con el hemiciclo.

ESCENAS DE CONFUSION

Desde las tribunas de Prensa los periodistas pudimos ver escenas de confusión, tales como ataques de nervios y algún

desfallecimiento. Una diputada tuvo que ser sacada de la sala y también el jefe de los taquígrafos.

Cerca de las siete y media de la tarde los responsables de la Guardia Civil dieron orden a las fuerzas a su mando de dejar salir del edificio a las personas invitadas, periodistas extranjeros y funcionarios y poco después también a los periodistas españoles, muchos de los cuales permanecieron, no obstante, en el edificio.

— ¿Cómo se produjo la interrupción?

— «Estábamos transmitiendo en directo el momento de la votación. De buenas a primeras sentí un ruido extraño como una explosión y observé cómo un letrado del Congreso forcejeaba con alguien que no veía porque estaba al otro lado de la puerta. Después se sintieron disparos y entraron muchísimos guardias civiles. Uno de ellos que llevaba tricorno y pistola en la mano subía por las escaleras que dan acceso a la tribuna y observé que era un alto mando porque llevaba dos estrellas de ocho puntas, las que corresponden a un teniente coronel. Este apuntó con su pistola a la sién, por el lado derecho, del presidente del Congreso, Landelino Lavilla, que se encontraba de pie. Los guardias seguidamente por todas partes, lo acordonaron y decían «calma señores, no pasa nada», y se oían más disparos evidentemente». «Mientras los policías gritaban ¡«Cuerpo a tierra!» Posteriormente cortaron los cables de televisión y le pidieron a mi compañero que dejara de emitir; le dijo: «Corta el micrófono o te mato». Nos tiramos todos al suelo y así permanecimos durante doce o quince minutos. Se oían detonaciones y yo pregunté a un guardia civil si eran de foguero, pero me dijo que la Guardia Civil nunca llevaban balas de foguero sino de calibre reglamentario. Pero por nuestra parte no conseguimos ver ningún impacto de bala, por lo que seguimos pensando que la mayoría del tiroteo era para asustar. Los diputados permanecieron sentados en sus escaños, los ugieres y escolta en los pasillos tirados en el suelo porque la Guardia Civil había tomado los pasillos, escaleras y hasta los retretes del Palacio.

Se produjo entonces una calma tensa y ya el coronel Tejero se dirigió personalmente a los diputados diciéndoles que no pasaba nada y que en quince o veinte minutos vendría una autoridad militar para comunicarle la composición del Gobierno, por supuesto militar».

Adolfo Suárez pide explicaciones

Adolfo Suárez, que se encontraba en su escaño cuando irrumpió la Guardia Civil, permaneció inicialmente en su sitio, pero luego pidió explicaciones a los guardias civiles, diciendo que él era el jefe del Gobierno y que quería hablar con la autoridad que había decretado la acción.

La primera reacción de la guardia civil fue hacer acallar sus palabras, aunque después un mando de la Guardia Civil le tomó por el brazo y le acompañó hasta la puerta de la sala. Poco después volvió a su escaño.

La Guardia Civil procedió también a desalojar las tribunas de Prensa y algunos periodistas pudimos salir después de ser identificados y cacheados.

En la calle, la Guardia Civil

tomaba el edificio, mientras efectivos de la Policía Nacional cortaron el tráfico en las inmediaciones y se mantenían alejados a los efectivos y los autocares de la Guardia Civil.

MOMENTOS DE CONFUSION

En un momento de confusión, este redactor de Efe pudo escuchar conversaciones de números de la Guardia Civil, que no sabían si debían retirarse o continuar en sus puestos. «Que nadie se marche hasta que se lo mande el oficial que le ha traído»; gritaba un suboficial de la Guardia Civil.

Algunas personas, vestidas de paisano, llegaron al edificio en automóviles particulares, portando metralletas y tomaron posiciones en el Palacio.—Efe

Dos periodistas presentes relatan lo sucedido

Rafael Luis Díaz y Fernando González, que transmitían para la Ser la sesión plenaria comentaron así lo sucedido:

«Los hechos se produjeron al final. Los jefes de la Guardia Civil, nos dijeron que la prensa, si quería, podía abandonar el

Palacio de la Carrera de San Jerónimo —una vez que ya había salido el público de la tribuna de los invitados—. La mayor parte decidimos irnos, pero al salir había un fuerte control policial; nos pidieron todo tipo de documentación y no nos dejaron sacar nuestros efectivos propios: carteras, etc. Únicamente nos han dejado salir con la documentación y el traje que llevábamos».

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebrá y las señales de los semáforos

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL BANCO DE CASTILLA

Necesita empleados para realizar la función de VISITA COMERCIAL en distintas plazas de la región castellano-leonesa.

Las solicitudes de empleo pueden recogerse en cualquier oficina del Banco.

ABSTENGANSE QUIENES NO CUENTEN CON EXPERIENCIA COMERCIAL.

INEM. Oferta n.º 16.672

Convocadas las Juntas de Seguridad de todas las provincias

Madrid.— Los gobernadores civiles recibieron órdenes del Ministerio del Interior, pasadas las ocho de la tarde, de convocar a las juntas provinciales de seguridad.

PATRULLAS MILITARES EN RADIO NACIONAL Y TELEVISION

Madrid.— Efectivos militares montan guardia en las instalaciones de Radio Nacional de España y Televisión Española en Prado del Rey.

Este despliegue, que comprende varios vehículos blindados de transporte, se produjo poco después del grave incidente ocurrido en el Congreso de los Diputados.

REFORZADAS LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD EN LA CONFERENCIA DE MADRID

Madrid.— El dispositivo de seguridad del Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid fue reforzado a media tarde de ayer.

El sistema policial de vigilancia ocupó puestos en estado de máxima alerta para prevenir cualquier acción contra la sede de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa.—Efe

«FASE DE ALERTA»

Bilbao.— El gobernador general en funciones del País Vasco, Fernando Jiménez, ha informado a «Efe» que los gobiernos civiles han recibido una comunicación en la que se dice que el país se encuentra en «fase de alerta».

Según esta comunicación, agregó, cualquier tipo de manifestación puede ser reprimida violentamente.

REUNIDOS SUBSECRETARIOS Y DIRECTORES GENERALES

Madrid.— Subsecretarios y directores generales se han reunido asumiendo las responsabilidades de la Administración del Estado en espera de que se normalice la situación creada en el Congreso.—Efe.

Absoluta normalidad en toda España

Madrid.— La tranquilidad es absoluta en toda España, pudo comprobar Efe a través de sus delegaciones y corresponsalías, así como mediante llamadas telefónicas a las Capitanías Generales y Gobiernos Civiles y Militares.

Se ha confirmado, asimismo,

que la situación en todas las regiones militares era de absoluta normalidad, después del grave incidente del Congreso.

La normalidad era total en los alrededores del Ministerio de Defensa, edificio de la Telefónica, Palacio de Correos y Telecomunicaciones y en las sedes de

los diferentes ministerios.

En todo Madrid, la vida continúa su ritmo normal, alterado únicamente por los comentarios sugeridos por el conocimiento del incidente, a través de los medios de comunicación.

Las tropas están acuarteladas por simple prevención.—Efe

Diputada socialista informó al Rey de su salida del Congreso

Barcelona.— La diputada del grupo parlamentario Socialistas de Catalunya, Anna Balletbo, que se encuentra en avanzado estado de gestación, pudo abandonar el Congreso de los Diputados tras producirse los graves incidentes.

La diputada catalana se dirigió inmediatamente a un teléfono desde el que realizó una llamada al Palacio de la Zarzuela con el fin de dar cuenta a Su Majestad el Rey de lo ocurrido. Al parecer, previamente pudo

conseguir el número llamando a la Generalitat.

«El Rey me ha animado mucho —dijo la señora Balletbo— y me ha repetido que él se encuentra al servicio de los más altos intereses de la nación».—Efe

11,58: RESUELTA LA SITUACION EN EL CONGRESO

(Viene de la pág. 1)

ENTREGA DE TEJERO MOLINA

El teniente coronel Tejero Molina y el capitán de navío Camilo Menéndez ocuparon un vehículo escoltado por motoristas.

Las condiciones de la rendición han sido: 1, Tejero asume la responsabilidad total de los hechos. 2, Se entregará en el Cuartel General de la División Acorazada Brunete número 1, situada en El Pardo. 3, No quiere fotografías.

TEJERO, A LA DIRECCION GENERAL DE LA G.C.

El teniente coronel Tejero, que en principio tenía que ser conducido al acuartelamiento de la Guardia Civil en El Pardo, ha sido conducido a la Dirección General de la Guardia Civil.-Efe

NUEVO COMUNICADO DE LA JUNTA DE JEFES DE ESTADO MAYOR

La Junta de Jefes de Estado Mayor ha hecho pública a las 12,50 la siguiente nota: «La Junta de Jefes de Estado Mayor comunica que se ha resuelto favorablemente el asalto al palacio del Congreso de los Diputados y que en estos momentos la normalidad reina en toda España».

MAÑANA, PLENO DEL CONGRESO

El presidente del Congreso, Lendelino Lavilla, antes de abandonar los diputados el hemiciclo, ha anunciado que la mesa de la Cámara se reunirá mañana a las 9, la Junta de Portavoces a las 12 y el Pleno a las cuatro.

DECLARACIONES DE CALVO ORTEGA

Esta mañana al filo de las 12,15 Rafael Calvo Ortega, diputado por Segovia y secretario general de Unión de Centro Democrático hablaba para la Cadena Ser, a su salida del Congreso de los Diputados.

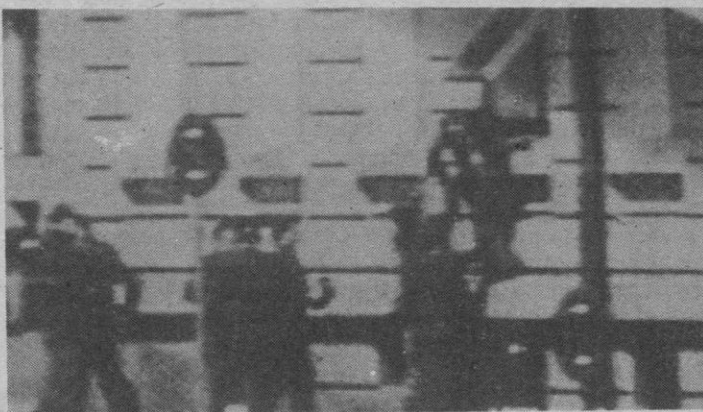
A la pregunta de cómo fue el momento en que el ministro de Defensa señor Gutiérrez Mellado se abalanzó sobre un miembro de la Guardia Civil para arrebatárle la pistola, el señor Calvo Ortega ha dicho: «Fue un momento de un dramatismo enorme y un gesto de valor por parte del teniente general y por el presidente Suárez».

«Pasada la primera hora —ha dicho en su relato el señor Calvo Ortega— la tranquilidad ha sido absoluta».

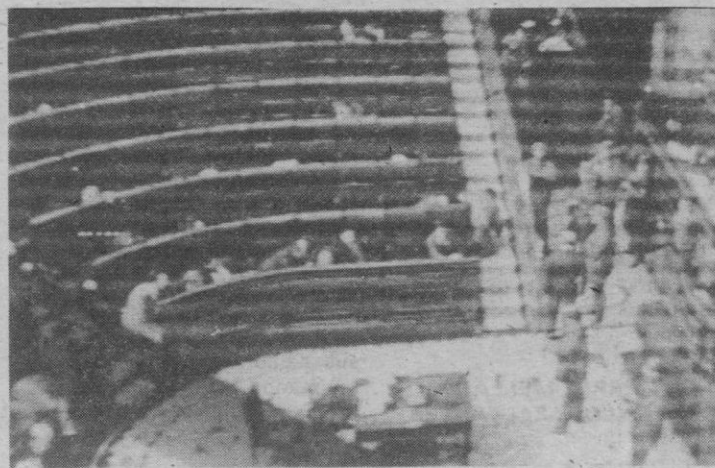
Sobre el sí con lo ocurrido el señor Leopoldo Calvo Sotelo iba a poder gobernar en solitario ha manifestado que «esto no tiene nada que ver con un Gobierno de concentración o de coalición, son cosas distintas. Creo que es un hecho aislado, creo que es un hecho que no volverá a repetirse, del que no pueden extraerse conclusiones globales de cara al futuro».

El señor Calvo Ortega ha repetido lo que las diputadas liberadas con antelación ya habían indicado respecto a que las im-

presiones de últimas horas dentro de la Cámara era que todo tendía hacia la normalización y solución del incidente.



Varios guardias civiles salieron por una ventana del palacio del Congreso



Un aspecto del hemiciclo durante la ocupación.—(Fotos Aranguren)

MONS. DIAZ MENCHAN, NUEVO PRESIDENTE DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL

El arzobispo de Oviedo, monseñor Gabino Díaz Merchán, ha sido elegido esta mañana nuevo presidente de la Conferencia Episcopal Española.

ETA (p-m) hace públicas sus exigencias para la liberación de los cónsules

San Sebastián.—ETA político militar ha enviado a diversos medios de información de Guipúzcoa un comunicado con las condiciones para liberar a los tres cónsules que mantienen secuestrados.

Entre otras cosas, ETA p-m pide la publicación del documento íntegro sobre las torturas hecho público por Amnistía Internacional, en los siguientes medios:

Cadena Ser, Cadena Copel, Radio Nacional, TVE, el País, Diario 16, los medios de prensa del Estado dependientes antes del Movimiento y todos los diarios de Euskadi.

Asimismo, exige que se divulguen en los medios citados el informe íntegro realizado por la Comisión de Derechos Humanos del Departamento Vasco sobre torturas y malos tratos.

Por último, exige la exhibición en TVE, en horas de máxima audiencia, de las 18 diapositivas que, anónimamente, han llegado a manos de Euskadiko Ezquerria sobre el cadáver de José Arregui, tras su estancia en Comisaría.—Efe.

El Senado ejerce la representación de la soberanía popular

Madrid.—La Mesa del Senado hizo pública la siguiente nota:

«Reunida en el palacio del Senado la Mesa de esta Cámara, manifiesta a la opinión pública y a las instituciones que el Senado, mientras duren estas circunstancias excepcionales, ejerce la representación de la soberanía popular y respalda cuantas acciones sean llevadas a cabo por las instituciones en defensa de la Constitución y de la normalidad democrática.»

Asimismo, en un segundo comunicado, convoca al Senado «para el día de hoy, 24 de febrero, a partir de las 10,00 horas, a efectos de ejercer en cuanto institución representativa del Estado las competencias que le atribuye la Constitución».

Las Cortes Generales continúan de esta forma ejerciendo, a través del Senado, las funciones que el pueblo español, mediante la Constitución, les ha conferido».

Por indicación del Rey

Secretarios de Estado y subsecretarios reunidos en sesión permanente

Madrid.—Ante la situación creada por el grave incidente ocurrido en el Palacio del Congreso, los secretarios de Estado y los subsecretarios se encuentran reunidos en sesión permanente, por indicación de S.M. el Rey, informa el Ministerio del Interior.

La nota oficial del mencionado Ministerio es la siguiente:

«La situación creada por el acto de violencia en la sede del Congreso de los Diputados ha evitado hasta el momento la acción normal del Consejo de Ministros, cuyos miembros se encuentran retenidos en la Cámara».

En estas circunstancias, los secretarios de Estado y los subsecretarios de los diferentes ministerios se han constituido en sesión permanente, por instrucción de su Majestad el Rey, para asegurar la gobernación del país dentro de los cauces civiles en estrecho contacto con la junta de jefes de Estado Mayor, que igualmente se halla reunida.

Todas las informaciones hasta el momento recogidas por quienes accidentalmente desempeñan el mando político del país, en nombre de Gobierno, coinciden en manifestar que la calma más absoluta reina en todo el territorio nacional y, que es de esperar una pronta solución a esta interrupción momentánea de la vida parlamentaria.

Quienes en este momento asumen en España el poder civil y militar, de manera transitoria, y bajo la dirección y autoridad de su Majestad el Rey, pueden garantizar a sus compatriotas que ningún acto de fuerza destruirá la convivencia democrática que el pueblo libremente desea y se plasma en el texto de la Constitución, a la que, civiles y militares, han jurado protección.—Efe.



EL SEÑOR

D. VICTORIO VALVERDE DE ANDRES

Ha fallecido en Segovia hoy día 24 de febrero de 1981

A los 74 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su desconsolada esposa D.^a Albina Aguado Aguado; hijos Claudio, Felipa y Victorio Valverde; hijos políticos María Teresa López, Alejandro Pérez-Aloe y María Pilar Matesanz; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana día 25, a las 4,30, desde la Residencia Sanitaria a la iglesia parroquial de San Millán, donde se oficiará el funeral por su eterno descanso, despidiéndose el dueto acto siguiente.

La misa de privilegio se dirá el día 26, a las 10, en dicha iglesia.

6,15 madrugada

Milans del Bosch anula el bando de ayer pero mantiene las tropas desplegadas

Valencia.—La Capitanía General de la III Región Militar ha distribuido a las 5,45 horas una nueva nota por la que deja sin efecto las disposiciones del manifiesto dictado ayer.

La nota dice así:

«Capitanía General de la III Región Militar.

Excmo. Sr. don Jaime Milans del Bosch y Ussía, teniente general del Ejército y capitán general de la III Región Militar.

Hago saber:

Que recibidas instrucciones dictadas por S. M. el Rey y garantizado el orden y seguridad ciudadana en el ámbito de esta región de mi mando

Dispongo:

Quede sin efecto lo dispuesto en el manifiesto publicado con fecha de ayer, día 23 de febrero del presente año, desde el momento de la difusión de este comunicado.

Quiero agradecer a todas las autoridades, corporaciones, entidades, particulares y medios de comunicación social la colaboración prestada y la comprensión de los motivos que produjeron la decisión transmitida en mi anterior comunicación.

Igualmente, y ante la imposibilidad de hacerlo personal o individualmente, quiero agradecer en nombre propio y de esta Capitanía General cuantas adhesiones y ofrecimientos he recibido.

Al propio tiempo informo que las unidades militares seguirán adoptando el despliegue y medidas de seguridad pertinentes que les permita una pronta y eficaz actuación si fuera necesario para garantía de la paz, orden y seguridad ciudadana.

En todo momento, la intención de este bando ha sido y es el servicio a España, el respeto a la ley bajo el mando supremo de S. M. el Rey (q. D. g.), cuya adhesión inquebrantable queda patente hoy más que nunca.

Viva el Rey y viva siempre España.

Valencia, 24 de febrero de 1981.

El teniente general Jaime Milans del Bosch».—(Efe).

Reacciones en el extranjero

FRANCIA: «Sería dramático que el proceso democrático iniciado en España por el Rey don Juan Carlos fuese puesto en tela de juicio», ha declarado Jean Francois-Poncet, ministro de Asuntos Exteriores francés.

INGLATERRA: La situación provocada por la entrada en el Parlamento español de un grupo que tomó como rehenes al Gobierno y parlamentarios, fue objeto de una amplia atención informativa en los tres canales de televisión y emisoras de radio británicas.

PANAMA: «España cuenta con estructuras constitucionales tan fuertes y con una madurez poli-

tica tan arraigada que el incidente del Congreso de los Dipu-

Manifestación en Italia

Roma.—Centenares de personas se manifestaron anoche en Roma contra el intento de golpe de Estado en España, y a favor de la joven democracia española.

La manifestación principal se concentró en la «Plaza de España», delante de la Embajada de España ante la Santa Sede, donde unas tres mil personas, en su mayoría pertenecientes a partidos de izquierda, rechazaron el intento de golpe de Estado en Madrid.

tados no quebrara la vida democrática del país», ha dicho el presidente panameño, Aristides Royo.

EE.UU.: Funcionarios del Departamento de Estado norteamericano han manifestado hoy la esperanza de que el incidente acaecido en el Congreso español «sólo haya sido un hecho aislado». Fuentes del departamento comentaron que, según la información de que se dispone en los Estados Unidos, «no parece que se trate de un golpe de Estado sino de un incidente «aislado, aunque grave».

PORTUGAL: El presidente de Portugal, general Antonio Ramalho Eanes, seguía «con preocupación» la situación que se produjo en España a raíz del incidente en el Parlamento, dijo un portavoz de la Presidencia. André Gonzalves Pereira, ministro portugués de Negocios Extranjeros, dijo que esperaba que los acontecimientos españoles se resuelvan de forma pacífica, sin afectar a la legalidad democrática.

DAVID PEREZ PUGA

«HA ENTRADO EL CABALLO DE PAVIA»

Madrid.—«Ha entrado el caballo de Pavía. Creí que era una invasión terrorista», ha declarado a Efe el senador centrista por Pontevedra, David Pérez Puga, evacuado en una ambulancia del Palacio del Congreso de los Diputados tras producirse la irrupción violenta de una fuerza de la Guardia Civil.

«Vi—añadió el senador—cómo el teniente general Gutiérrez Mellado era zarandeado, así como Adolfo Suárez, que dio en todo momento la cara. Nos obligaron a echarnos cuerpo a tierra».

El señor Pérez Puga siguió diciendo que él estaba al lado de un guardia civil gallego con el que, como era paisano, entabló un diálogo con él. Le pregunté «¿sabe de qué va esto?», y él me contestó: «no sé de qué va. Estoy completamente convencido de que la mayoría de los guardias civiles que actuaron en esta acción no sabían el objetivo de la misma».

«Estuvieron muy correctos en todo momento—señaló a Efe el senador—y con muchas ganas

de hablar con nosotros para bajar la tensión del ambiente».

UNANIME CONDENA

Madrid.—Creo que es justamente lo que los españoles esperaban en estos momentos, esa llamada, esa garantía del orden constitucional es fundamental para mantener la legalidad vigente, ha manifestado a Efe el presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, Carlos Ferrer Salat, ante la alocución de S. M. el Rey.

MARCELINO CAMACHO (secretario general de CC.OO.)

Nosotros creemos, manifestó a «Efe» Marcelino Camacho, secretario general de Comisiones Obreras, que el contenido del mensaje corresponde a los intereses nacionales y también a los intereses de los trabajadores. «Es lo que esperábamos oír», dijo.

JOSE JUIS CORCUERA (ejecutiva de UGT)

Me ha parecido correcto y

tranquilizador. Ha puesto de manifiesto la absoluta voluntad democrática del Rey, y por tanto de las instituciones militares.

MANUEL ZAGUIRRE

El mensaje del Rey tiene un contenido muy claro, y creo que ha sido una aportación de sosiego fundamental para el país.

El Rey ha tomado posición del lado de la legalidad democrática, y de la Constitución. Ello supone una aportación que ha echado serenidad sobre la situación, que es lo que en estos momentos el país necesita.

PRESIDENTE DEL CONSEJO DE CAMARAS DE COMERCIO

Barcelona.—El presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio de España, José María Figueras, manifestó a Efe «el total repudio que nos merece la violencia ejercida contra la Constitución y las instituciones democráticas de que se ha dotado mayoritariamente el pueblo español».



EL SEÑOR

D. Pedro Gómez de Frutos

Ha fallecido en Cuéllar hoy día 24 de febrero de 1981

a los 60 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa D.^a María Llorente Velasco; hijos Pedro-Luis, Javier y Miguel Ángel Gómez Llorente; hermana D.^a Rosario Gómez lasco y D. Gregorio Muñoz; sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 25, a las 5 de la tarde en la iglesia parroquial de San Miguel y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha villa. Casa doliente. Calle Corchena, 17, 1.^o



EL SEÑOR

D. ENRIQUE ALBERTOS REDONDO

FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 23 DE FEBRERO DE 1981

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hermanos Fernando, María-Teresa, María de los Angeles, Miguel-Angel, Patrocinio y María del Carmen; hermanos políticos María Gil, F. Vicente Alcón, María-Concepción Díez y Luis Cuesta; sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy día 24, a las 5,30 de la tarde, desde la casa doliente, calle Melitón Martín, n.º 6, a la iglesia parroquial de San Miguel, donde se oficiará el funeral despidiéndose el duelo acto seguido. La misa de privilegio se dirá mañana día 25, a las 12 de la mañana en dicha iglesia.

En el XXVI Congreso del PCUS

Breznev recalca el riesgo de una guerra nuclear

Moscú.— La posibilidad de una guerra nuclear si continúa la actual carrera armamentista fue puesta claramente de manifiesto por el dirigente soviético Leonidas Breznev, en su informe al 26º congreso del PCUS.

La parte sustancial del informe giró en torno a la tensión militar y las zonas de conflicto mundial, baste decir que de las doce partes subrayadas que contiene el texto entregado a la prensa, diez estaban en ese apartado.

La URSS se muestra dispuesta a colaborar «hombro con hombro» con Estados Unidos y otros Estados para frenar la carrera de armamentos, y Breznev pidió un «diálogo activo», con encuentros en la «cumbre» semejantes a los que man-

tuvo con Nixon cuando se firmó el primer tratado «Salt».

El «número 1» soviético hizo varias propuestas concretas para amortiguar la tirantez internacional, entre las que destacan:

— Hacer extensiva a toda la parte europea de la URSS y a otras zonas de los países occidentales las «medidas de confianza» aprobadas en la conferencia de Helsinki, que incluyen la notificación previa y la asistencia de observadores a las grandes maniobras militares terrestres.

— Notificar también las maniobras navales y aéreas y los grandes movimientos de tropas.

— Negociaciones en Extremo Oriente para reducir los riesgos de guerra en esa zona.

Llamamiento a la calma en Guinea-Bissau

Praia (Cabo Verde).— El Gobierno de Guinea-Bissau se ha dirigido hoy por radio a la población a exhortarla a que se mantenga en calma, tras los disturbios estudiantiles del pasado fin de semana.

El Gobierno ha hecho público un comunicado en el que insta a los padres a que vigilen a sus hijos, pues «en caso contrario las Fuerzas de Seguridad se verán obligadas a adoptar drásticas medidas».

Según ese mismo comunicado, miles de estudiantes apedrearon e incendiaron en Bissau los pasados sábado y domingo varios centros de enseñanza y vehículos oficiales.

Estos actos de violencia iban dirigidos a protestar por los métodos docentes cubanos establecidos en Guinea-Bissau a raíz de su independencia de Portugal en 1974.

¿Trabajadores españoles explotados en el Mar del Norte?

Londres.— La embajada de Chile en Gran Bretaña está estudiando las denuncias de tres ciudadanos de ese país, que afirman haber sido explotados —junto con otros 70 españoles y suramericanos— como mano de obra barata en los campos de petróleo del Mar del Norte.

El embajador de Chile, Miguel Alex Schweitzer, confirmó hoy a la agencia Efe la intervención de la Embajada en el asunto.

Dos de los trabajadores afirmaron al dominical londinense «The Observer» que sólo recibían 37 dólares diarios, cuando la paga normal es de 45 dólares. Asimismo dijeron que habían estado trabajando sin interrupción durante seis meses en las plataformas, sin los períodos de descanso correspondientes.

Por su parte, la empresa contratante negó que los hispanoamericanos y españoles recibiesen sueldos inferiores a los restantes trabajadores en las explotaciones petrolíferas del Mar del Norte.

Caracas

La exposición «400 años de pintura española», gran acontecimiento cultural

Caracas.— En su primer domingo, la exposición titulada «400 años de la pintura española» constituyó el acontecimiento cultural más importante de Caracas.

Una nutrida concurrencia visitó al Museo de Bellas Artes de esa capital, para admirar las obras de los pintores más sobresalientes de España entre los siglos XV y XVIII.

La exposición, que fue inaugurada por el presidente de Ve-

nezuela, Luis Herrera Campins, evidenció el entrecruzamiento de las más diversas corrientes y estilos bajo la influencia de concepciones góticas, romanas, de la Edad Media y del lejano Oriente.

El Greco, Goya, Velázquez, Ribalta, Ribera, Roelas, Zurbarán y Murillo despertaron la admiración de los asistentes a la muestra, seleccionada por el Ministerio de Cultura de España.

Irak denuncia apoyo sirio a Irán

Olof Palme asegura que la solución al conflicto está aún lejana

Beirut.— El régimen sirio fue acusado ayer por los principales periódicos iraquíes de apoyar a Teherán en el frente del Golfo mientras que el presidente sirio Hafez Al-Assad del que afirman que caerá pronto negó cualquier acusación de estar apoyando a Teherán.

Por su parte, el ayatollah Jomeini denunció hoy en Teherán

a los «agitadores» que actúan violentamente en las reuniones políticas y dio instrucciones muy estrictas a las fuerzas del orden para que prohiban estas acciones.

LEJANAS POSIBILIDADES DE ACUERDO

Nueva York.— Olof Palme,

enviado de las Naciones Unidas para tratar de mediar en el conflicto irano-iraquí, declaró ayer lunes, que la solución a tal conflicto todavía aparece lejana.

En rueda de prensa en la sede de las Naciones Unidas, el ex primer ministro sueco, que acaba de regresar de la zona de guerra, dijo que las diferencias históricas entre los dos países y la emotividad creada por la guerra alejan las posibilidades de un acuerdo inmediato.

Olof Palme añadió que, aparentemente, las diferencias relativas al conflicto en sí parecían más cercanas en las ocasiones anteriores en que visitó la región.

El ex primer ministro sueco se ha entrevistado con las máximas autoridades de ambos países en su cuarta gira a la región desde que fue nombrado para esta misión mediadora hace tres meses.

PANORAMICA

AUSTRIA: La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) pedirá la expulsión de Israel de las Naciones Unidas, anunció hoy el representante de la OLP en Viena, Ghazi Hussain. Comentando el pasado ataque israelí contra el Líbano, Hussain dijo que el Estado judío «viola los principios del derecho internacional y las resoluciones de la ONU».

PORTUGAL: A unos dos años del previsto ingreso de Portugal en el Mercado Común, dos de cada tres portugueses ignoran lo que es la CEE, ha dicho hoy el ministro luso de la integración europea, Alvaro Barreto.

EGIPTO: Una tempestad de arena de gran intensidad paralizó por completo, durante la jornada de ayer, la cotidiana actividad de la capital egipcia y de, al menos, otras cuatro importantes ciudades de esta nación. Los dos aeropuertos del Cairo tuvieron que clausurarse a media mañana, al igual que sucedió con el de Alejandría, en el norte del país, segunda ciudad en importancia.

EEUU: Representantes diplomáticos de Argentina y Gran Bretaña han iniciado, en Nueva York una nueva ronda de conversaciones sobre el contencioso colonial de las islas Malvinas. Estas islas situadas a 500 kilómetros de las costas del sur de Argentina, están pobladas por unas 1.500 personas de origen británico.

ECUADOR. En la tarde del domingo, se produjo un nuevo ataque peruano contra la guarnición ecuatorial de Mayaycu, informó el portavoz gubernamental de Ecuador, Augusto Alvarado. Este fue el cuarto ataque aéreo peruano de las últimas setenta y dos horas contra los destacamentos localizados en la cordillera de El Condor, en plena selva amazónica.

Según fuentes diplomáticas

PROXIMA REMODELACION EN EL GOBIERNO CHINO

Pekín.— Varios ministros chinos y el viceprimer ministro Gu Mu, máximo representante del sector económico, pueden ser cesados de sus cargos en los próximos días, en opinión de fuentes diplomáticas de Pekín.

Gu Mu, quien este año tenía proyectado un viaje oficial a España, es considerado responsable de una serie de contratos con empresas japonesas que ahora, debido al reajuste de la economía china, no podrán cumplirse.

Los cambios en el Gobierno deberían haberse realizado hace al menos seis meses, cuando Zhao Ziyang fue nombrado primer ministro, y el ministro del petróleo fue cesado a consecuencia de un accidente en una plataforma petrolera que costó casi cien muertos.

Argelia

Muere un hombre de ciento diecinueve años

Argel.— Hadjadji El Hadj Abdelkader, de ciento diecinueve años de edad, murió el pasado miércoles en la ciudad argelina de Djelfa.

En 1904, el centenario recién fallecido efectuó a pie su primer peregrinaje a la Meca. Volvió, desde la Meca, a su pueblo natal, Zaafrane, seis años después, para dedicarse a la agricultura y a la enseñanza del Corán, libro santo musulmán que había estudiado durante su estancia en Egipto cuando era adolescente. El centenario fallecido tuvo catorce hijos, veintinueve nietos, y veinticinco biznietos.—Efe



Colonia (RFA).— Los vientos conservadores que soplan últimamente en política influyen también en el vestir, según se deduce de las colecciones presentadas este año en la feria internacional de la moda masculina de Colonia, la más importante en su género.

Tras unos años de despreocupación en la indumentaria del varón, caracterizada además por el predominio de la línea deportiva, ahora se vuelve, incluso entre los jóvenes, al traje y a la corbata.

Por contraste, sin embargo, este año ha aumentado en la feria de Colonia la oferta de los tradicionales vaqueros, la prenda de origen norteamericano que ha dado la vuelta al mundo.—Efe

EL FUTBOL PROVINCIAL: CRONICAS DE LOS ENCUENTROS DEL DOMINGO

TRAS LA JORNADA DISPUTADA:

- «SUBEN»: OLOMBRADA, TUREGANO Y LA GRANJA
- «BAJAN»: RIAZANO Y CANTALEJO

Pese a que el tiempo «amenazaba» con la posibilidad de suspensiones, todos los encuentros a disputar pudieron hacerse. Y la jornada, como es normal, tuvo resultados para todos los gustos. Desde el negativo del Cuéllar, goleado en su propio feudo, al Olombrada que consiguió un excelente positivo en San Lorenzo de El Escorial. Otros, como Riazano y Cantalejo, se quedaron a las puertas de haber luchado por los primeros lugares de la tabla. Ahora han retrocedido.

Y de todo lo acontecido damos información seguidamente:

0-6. En el Cuéllar falló el portero y todo el equipo se vino abajo

A la media hora de comenzar el partido el marcador señalaba ya 0-4

(Informa: Medina)

ALINEACIONES

C.D. CUÉLLAR: M. Angel; Iglesias, Millán (Chinín), Eloy, Javi (Claudio); Piter, Diego, Millán; Pablo, Juanjo y Angel.

C.D. AGUILAR: Larry; Luis, Félix, Millán (Faito), Núñez; Revilla, Sebe, Toni; Postigo, Pirri y Victoriano (Vasconillos).

ARBITRO: Rebollo, de Medina del Campo. Sin complicaciones y actuando con autoridad.

EL VIENTO, EL PORTERO...

No está el Cuéllar como para conceder regalos, y en su encuentro frente al Aguilar los hizo todos. En principio, el conjunto visitante tuvo a su favor la fuerza del viento, que sopló con ganas durante toda la primera parte. Ello hizo que los jugadores palentinos lanzaran a portería desde cualquier sitio y dado que el portero tuvo una tarde desafortunada, prácticamente todos los balones que llegaron al marco, entraban. Con decir que a los 30 minutos de juego ya tenían los visitantes cuatro goles, creemos que ya está dicho todo.

Y el Cuéllar no jugó mal, pero el desánimo cundió entre los jugadores al ver cómo el balón, sin apenas impedimento, se colaba una y otra vez en su marco. Los goles fueron conseguidos por Núñez, Faito (2), Toni (2) y Victoriano. A la hora de los destacados hay que hacerlo con Millán y Juanjo, por los de casa y Núñez y Pirri, por los visitantes.

2-2. Un penalty en el último minuto dio el empate al Galapagar

La Granja siempre fue por delante y sólo los errores arbitrales le impidieron vencer

(Informa: «JELUCHO».)

ALINEACIONES

C.D. GALAPAGAR: Baltasar; Angel, Andrés, Gutiérrez, Guadaño; Jaén, Manuel (Villa), Eladio; Mariano, Zamora y Castuera (Nuño).

C.D. LA GRANJA: Del Oso; Ricardo, Pablo, Domingo, Fernando; Cerezo, Vallejo, Miguel; Gómez, J. Ramón y Yepes (Luciano).

ARBITRO: Idania Pascual, de Madrid. Habrá que señalar, como atenuante a su labor, que ésta se desarrolló sin fuerza pública en el campo. Que recibió constantemente insultos del público y que al final, pese a su caserismo, hubo de aguantar lanzamiento de piedras, puñados de arena, intento de agresión, etc. Estuvo mal, pero el ambiente hostil pesó sobre su labor.

GOLES:

1-0 Minuto 22. Yepes se va por la banda izquierda centrando desde el córner sobre Gómez, éste sale del regate y lanza un chut que se introduce por la escuadra.

1-1 Minuto 45. Del Oso despeja mal un balón que llega sobre su portería, Mariano aprovecha el falló e introduce el esférico en la portería, pese a que para ello hubiera de ayudarse a situar el balón con la mano.

2-1 Minuto 78. Centra Gómez sobre el área para que allí Vallejo, bien situado, lance el balón a las mallas.

2-2 Minuto 90. Guadaño se tira dentro del área y el árbitro, presionado por los constantes gritos del público, señala penalty. Lo lanza este jugador y establece el empate. El árbitro dio por finalizado el encuentro una vez concedido este gol.

¡Y QUE SE LE VA HACER!

El conjunto granjeño ha demostrado a lo largo de toda la temporada actual que es equipo que juega bien y que consigue triunfos con bastante facilidad. Pero hay ocasiones, como la del pasado domingo en Galapagar, por ejemplo —aunque sea un mal

ejemplo—, donde ganar se hace imposible, y donde para conseguir un simple empate, hay que aguantar de todo. El encuentro fue muy duro. El dominio visitante hacía que los jugadores locales hubieran de cortar éste como fuera, y se excedieron en las formas. Viendo el desarrollo del partido lo normal hubiera sido que el conjunto de San Ildefonso se hubiera traído los dos puntos, pero ya hemos dicho que eso fue imposible, dado las circunstancias, y un punto hasta parece extraordinario.

Destacaron por el Galapagar, Guadaño y Mariano, mientras que sus oponentes tenían como mejores hombres a Cerezo y Domingo.

En Cantalejo (1-2)

Diamante confirmó su posición de líder aunque Cantalejo jugó bien

(Informa: «ARRANZ».)

ALINEACIONES

C.P. CANTALEJO: Pedro; M. Angel, Jesús (Fermin), Julio, Peñas; Vicente, Pinilla, Rogete; Zamorro (Antonio), Chema y Alfonso.

C.D. DIAMANTE: José; Luis, Manolo, Venancio, Martín; Villatoro, García, Vázquez (Javier); Aurelio, Sánchez y Angel (Sebastián).

ARBITRO: Marcos Pazos. Expulsó a Peñas por, según él, agresión a un contrario. Cuestión que nadie vió. Su labor fue siempre favorable a los visitantes. Al final del encuentro el público esperó que saliera del vestuario siendo insultado. Floja actuación la suya.

GOLES:

CANTALEJO (Alfonso); DIAMANTE (García y Aurelio).

DESTACADOS: Chema y Vicente (locales) García y Angel (visitantes). El primer tiempo concluiría con victoria visitante de 0-2.

HAY QUE CONTAR CON EL CONTRARIO

El Diamante es el líder de la competición en el grupo debido a sus méritos en el terreno de juego. Y el pasado domingo los volvió a demostrar en El Hoyal, donde supo plantear muy bien el partido y situar sus peones de forma que pudieran controlar al equipo local y no dejarle evolucionar como en los últimos encuentros que el equipo briquero ha demostrado. De esta forma, luchando mucho, el conjunto abulense se llevó los dos puntos, sin que se pueda decir que fue injusto. Y el Cantalejo no jugó mal, pero no fue posible frenar a sus rivales. Cada equipo dominó un tiempo, pero mientras los visitantes aprovechaban su dominio, los locales no llegaron al área con la habilidad suficiente para marcar. De ahí su derrota.

En Sepúlveda (1-0)

Un expulsado, seis tarjetas y Escalona y Sepúlveda perjudicados por la labor arbitral

(Informa: «PEÑA».)

ALINEACIONES

C.D. SEPULVEDA: Barahona; Tinito, Ismael, Julito, Curdeiro (Fernando), J. Luis, Antonio, Félix; Pedro (Antonio) y César (Pocholo).

C.D. ESCALONA: Casto; Luis, Ortega, Alfonso, Jimeno; Jesús, Antonio, Gregorio; Domingo, Gómez y Ballesteros.

ARBITRO: Mateo Otero. Muy mal. Se convirtió en el protagonista del encuentro dando un auténtico concierto de silbato. No dejó jugar a nadie. Mostró seis tarjetas amarillas, de las que sobraban casi todas. Expulsó a Gregorio, según el acta, por insultos. Señaló un penalty a favor del Escalona cuando el balón ya había entrado en la portería del Sepúlveda. El penalty sería parado por Barahona. Fue su labor muy protestada por todo el público.

GOLES: Antonio.

DESTACADOS: Casto y Luis (Escalona); Curdeiro y Barahona (Sepúlveda).

LAS CIRCUNSTANCIAS

Hay ocasiones donde dos equipos que se enfrentan no juegan al fútbol por que las cosas salen mal; otras, por el contrario, no son debidas a la actuación de los jugadores, sino a que a éstos se les permita desarrollar el juego que pretenden, o no. Y este

(Continúa en la pág. 12)

Mundial-82 El precio de las entradas, acorde al momento económico del país

Madrid.— «Al fijar los precios máximos y mínimos de las entradas, se ha tomado en consideración el momento económico del país», manifestó a «Efe» Raimundo Saporta, presidente del Real Comité Organizador Español del Mundial 82 de Fútbol, al referirse al principio de acuerdo de la comisión de entradas, en su reunión de hoy.

Dicho acuerdo será elevado al RCOE en su próxima reunión de 31 de marzo y, según el mismo, en la primera fase las entradas más caras serán de 900 pesetas y las más baratas de 300. En los partidos de inauguración y final del mundial, los precios propuestos son de 3.800 y 800 pesetas, respectivamente.

«Los precios para el mundial español son más bajos que los del de Argentina, en que fueron entre un equivalente a 5.000 y 2.000 pesetas. En cualquier caso, el total de ingresos será superior a la Copa del Mundo Argentina», dijo Raimundo Saporta.—Efe

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS

La Quinta, California.— El norteamericano Jimmy Connors, venció al checo Ivan Lendl en la final del torneo internacional de tenis pasando de la quinta a la tercera posición de la clasificación del Grand Prix.

AJEDREZ

Miembros de la organización del posible mundial de ajedrez de las Palmas han mantenido ya contactos con el campeón mundial, Anatoly Karpov. Precisamente el contacto mantenido hasta ahora con Karpov ha sido telefónico, cuando el campeón mundial se encontraba en Merano, la localidad italiana, que junto a las Palmas y Areyjkjavic, es también candidata a organizar el próximo campeonato mundial.

MUS

Benalmádena (Málaga).— El malagueño Juan Cejas y el santanderino Carlos Ruiz se han proclamado campeones de España de mus, al vencer en la duodécima edición de este campeonato, que se ha venido disputando durante los últimos días en un hotel de Benalmádena (Málaga).

CICLISMO

Presidido por Juan Segarra ha sido creado el Club Ciclista Reus, que con un nuevo equipo tomará parte en todas las competiciones oficiales, a partir de esta fecha.

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**Quinielas
Muchos acertantes
de catorce**

Madrid.— Resultados de las apuestas mutuas deportivas benéficas correspondientes a ayer domingo, jornada 25.ª.

Reparto provisional: pesetas 241.068.430, a repartir entre premios de la 1.ª categoría con 14 aciertos (provisionalmente 208 columnas a 1.158.983 pts. cada una). 241.068.403 pesetas, a repartir entre premios de 2.ª categoría con 13 aciertos (provisionalmente 8.852 columnas a 27.233 pesetas cada una). 241.068.403 pesetas, a repartir entre premios de 3.ª categoría con 12 aciertos (provisionalmente 149.787 columnas a 1.609 pesetas cada una).

La recaudación ha ascendido esta jornada a 1.314.918.560 pesetas.

Deporte segoviano

TENIS DE MESA
LIGA NACIONAL
DE SEGUNDA DIVISION
MASCULINA

I.B.M. Ingenieros, 5; Peña Toscana, 0
Banesto, 5; Deportes Robisco, 0
C.P. O.A.R., 2; Amigos de Toleado, 5

DEPORTE PROVINCIAL
BALONCESTO

CAMPEONATO PROVINCIAL
MINI-BASKET

J.P.M., 46; San José, 18
C.P. O.A.R., 58; Canteras, 4
R. Atalaya, 20; Maristas A, (aplazado)
Descansa, Maristas B.

VOLEIBOL

CAMPEONATO PROVINCIAL
JUVENIL

C. Secla, 3; La Fuencisla, 0
C.P. S. Lorenzo, 0; Maristas, 3.

TELEFONOS DE URGENCIA

Ambulatorio	421400
Urgencia S.O.E.	413499
P. «18 de Julio»	413495
Casa de Socorro	412427
Cruz Roja	411430
Hospital	412169
Id.	415297
R. Seguridad Social	415783

Estado de carreteras:

G. C. de Tráfico	421100
J. de Carreteras	414290

Orden público:

Comisaría de Policía	425161
Guardia Civil	426363
Policia Municipal	411458
Policia Nacional	411423
Patrulla Policia	091

Bomberos:

Parque	422222
--------	--------

Comunicaciones:

Telegramas por teléf.	222000
Estación Renfe	421563

Autobuses:

Autobus	415087
Autobus de Franco	415086
Autobus de Turismo	415062

Autobus nocturno:

Autobus Municipal	411458
-------------------	--------

EL FUTBOL PROVINCIAL...

(Viene de la pág. 11)

segundo caso es el que se dio en el encuentro Sepúlveda-Escalona. Ambos equipos jugaron con ilusión y ganas. Entre los jugadores no hubo malos modos, pero el árbitro se empeñó en ver «gigantes» donde sólo había «enanos» y el juego desapareció del terreno, de esta forma se consiguió que el público se aburriera y que el encuentro fuera muy malo.

En Colmenarejo (2-1)

Riazano jugó el peor encuentro de la temporada dando facilidades

(Informa: «ARRIBAS»).

ALINEACIONES

C.D. COLMENAREJO: Andrés; Juan, Javi, Angel, Ramírez; Francisco, Jarque, Díaz; Víctor, Germán y Nogales.

SP. RIAZANO: Jesús; Javi, López, Barullo, Hernanz; Martín, Rafa, Mariano; Teo, Company y Agustín.

ARBITRO: García Gomez, de Madrid. Bien, dejó jugar.

GOLES:

Colmenarejo (Díaz, uno de penalty); Riazano (Jesús).

DESTACADOS: Angel y Díaz, locales.

El primer tiempo concluiría con empate a un gol.

CONFORMISMO

Tras haber logrado el empate en la primera parte, los jugadores del Riazano, se dedicaron a «sestear». Su idea, parecía ser, la de mantener el empate y hubo un gran conformismo en sus filas. De ello se aprovechó el equipo local, que con jugadores nuevos en sus filas y luchando mucho, logró una victoria que se puede considerar lógica ante la falta de coraje del que hicieron gala los del Sporting. Para ser justos hay que señalar que Jesús paró un penalty, pero el rechace fue recogido por Díaz marcando gol y consiguiendo la victoria.

En Turégano (5-1)

Aunque no dio facilidades el Cerceda, los locales golearon

(Informa: «MANRIQUE»).

ALINEACIONES

C.D. TUREGANO: Jesús (Alfonso); J. Luis, L. Miguel, Valentin, J. Antonio; Carrascal, Ernesto, Mariano; Pertierra, Avelino y J. Manuel.

C.D. CERCEDA: Emilio (Tomás); Gerardo, Felipe, J. José, Francisco; A. Luis, Carlos, Víctor; Eduardo, J. Miguel (J. Luis) y Cubillo.

ARBITRO: Federico Sánchez, muy bien y sin complicaciones.

GOLES: TUREGANO (J. Manuel, Pertierra, Mariano de penalty, Valentin y L. Miguel); CERCEDA (Carlos).

DESTACADOS: Valentin y L. Miguel (locales); Francisco y A. Luis (visitantes).

El final de la primera parte concluyó con 3-0.

EL EQUIPO COMPLETO

Hacia muchas semanas que el conjunto de Turégano no podía alinear al completo de sus jugadores. Ello incidía en los resultados, negativos, que el equipo estaba obteniendo. Pero bastó con que el domingo pudieran entrar en el equipo todos los que habitualmente faltan, para que el triunfo llegara y la goleada se diera. Y no es que el contrincante fuera una «pera en dulce», lo que sucede es que no se le dio opción y hubieron de aceptar la derrota a manos de un equipo superior. El primer tiempo fue mejor que el segundo, en el que los dos equipos bajaron mucho en su ritmo, pero con todo el partido entretuvo a los espectadores.

En Ayllón (1-1)

Un tiempo para cada equipo y justo empate entre Ayllonesa y San Rafael

(Informa: «MONTEJO»).

ALINEACIONES

G. AYLLONESA: Antonio; Pilo, Santy, Manolo, Arribas; Moreno (Andrés), Carlos, M. Angel; Mariano, Ernesto y Yagüe.

C.R. SAN RAFAEL: Santi; Tomás, Francisco, Gregorio, Eliseo; J. José, Jaime, Jesús; Enrique, Rafael y Alfredo.

ARBITRO: Herrera Vela. Muy bien, autoritario y sabiendo llevar el juego. Expulsó a Rafael por doble amonestación.

GOLES: AYLLONESA (Mariano); SAN RAFAEL (Jesús).

DESTACADOS: Arribas y Manolo (locales); Juan y José (visitantes).

La primera parte concluyó con ventaja visitante: 0-1.

EL VIENTO PROTAGONISTA

Durante todo el encuentro el fuerte viento hizo que el control del balón fuera muy difícil, y a su vez, que el dominio de los equipos estuviera fundado en el acompañamiento del aire. El San Rafael, en base a la lucha constante de todos sus jugadores, logró un empate que puede considerarse merecido. Los locales, que contaron también con buenas ocasiones, sobre todo en la segunda parte, no pudieron superar el marcador, llegando a tener buenas ocasiones de marcar.

BALONMANO

30-17. Caja de Ahorros no dio opción al Deportivo Bejarano

(Informa: «ALBA»).

FORMACIONES Y ANOTADORES

C.D. CAJA AHORROS SEGOVIA: Andrés y Juan Luis; Bravo (7), Eduardo (2), M. Angel (1), Flores (4), J. Poza (5), Fausto, Sanchidrián, Paco (1), M. Poza (6) y Tito (4).

DEPORTIVO BEJARANO: Alonso y Cabrero; Juanjo (2), Antonio (1), Elvira (1), Torrego (2), Jiménez, Vicente, Martín (5), García (2), Santiago y De la Cuesta (4).

ARBITROS: Gómez Abad y Santos Ares, de Madrid. Muy bien en la primera parte y algo más flojos en la segunda, pero realizando en conjunto una buena labor.

INCIDENCIAS

Dos curiosidades se dieron en este encuentro. Una, la que el Bejarano grabó todo el encuentro en video para posteriormente ser proyectado en un bar de Béjar. Solicitaron para ello que se encendieran los focos del pabellón E. Serichol, cuestión que se hizo, siempre —se informó—, que corrieran con los gastos que se pudieran ocasionar. En el gesto muy deportivo el Caja de Ahorros se hizo cargo de la deuda. Claro que los jugadores se verían desagradablemente sorprendidos cuando al término del encuentro hubieron de ducharse con agua fría. El calentador no había funcionado con rapidez. Cosas.

EXCELENTE MOMENTO

La verdad es que el equipo de la Caja está funcionando en estos últimos encuentros de la competición a «pedir de boca». Todos los jugadores desarrollan un buen balonmano y su forma física es excelente. En su encuentro del domingo solamente en los primeros minutos dieron opción a los contrarios, que llegaron a ganar por 4-6, pero a partir de los primeros diez minutos de juego, los locales comenzaron a mover con rapidez el balón y allí acabó la resistencia del Bejarano. El primer tiempo concluiría con 15-8 y el segundo, tras realizar el mejor juego del partido, golear a sus oponentes. El conjunto salmantino demostró mejor momento que cuando se jugó la primera vuelta.

30-12. El C. P. Nava no pudo con el buen juego de Caja Provincial

En el pabellón deportivo de Guadalajara, repleto de público, se disputó el encuentro de 2.ª División de balonmano entre el Caja Provincial y el C.P. Nava.

El conjunto local desarrolló un buen juego que contó con el apoyo incondicional de su correcto público. Nada se puede oponer a su victoria, ya que el Nava jugó un mediocre encuentro y en ningún momento puso dificultades a los locales.

Como hecho deportivo a resaltar hay que señalar que en el intermedio del partido realizaron una exhibición jugadores de la selección juvenil del equipo alcarreño.

Por el NAVA jugaron y anotaron: Casado y Maroto; Julián (2), Segovia (5), Santi (3), Pepe, Agustín, Tinín, Pavón y Cayo (1).

COORDINO LA SECCION: J. M.ª

SUCESOS

TRES NORTEAMERICANOS MUERTOS AL ESTRELLARSE UN HELICOPTERO MILITAR EN ALMERIA

Madrid.— Tres militares norteamericanos, dos oficiales y un mecánico, han muerto al estrellarse, a mediodía de hoy, el helicóptero que pilotaban en la zona de «Garrucha», en el término municipal de Vera (Almería), informó a «Efe» el Cuartel General del Aire.

VEINTINUEVE MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO, DURANTE EL FIN DE SEMANA

Madrid.— Veintinueve personas han resultado muertas y veinticuatro heridas de gravedad, a consecuencia de los veinticinco accidentes de tráfico con víctimas registrados durante el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados a «Efe» por la Dirección General de Tráfico.

SEGOVIA

Segovia, no te conocía; me habían hablado de tí, de tu historia, de las obras romanas y medievales que te legaron tus antepasados.

Había leído acerca de tus cielos claros y noches estrelladas y sabía de tus bellos otoños e inviernos fríos.

Tú, la de Juan Bravo, comuñera contrá un rey extranjero, cabeza de la Vieja Castilla, la de los antiguos paños, calles estrechas y succulentos asados, la que durante mucho tiempo —quizás demasiado— fuiste para mí, tan sólo, la de los libros de texto, postales y fotografías; pero el mundo es como un juego, una suerte de azar, destino y voluntad sujeto a unas reglas, espacio y tiempo, y moví mi pieza: viajar desde lejos para descubrir tus secretos. Hoy somos amigos y poco a poco nos vamos conociendo, sin prisa, al pasear por tus callejas, al descansar en tus plazas, me lo cuentas todo, no me ocultas nada, lo de ayer y lo de hoy, lo de siempre.

Surges en la tierra que circunda dos pequeños ríos, el uno es sólo un suave Clamor, en busca del otro, el Eresma, su amigo.

Evocas sueños de grandeza, historias y leyendas, conglomerado de realidad, ficción y misterio.

Sigue alzándose entre tus casas —¡Míralo! exclamamos desde lejos— «el camino del agua» de romano ingenio, salvando los siglos, rememorando la grandeza del Imperio. Es como del hombre su destino, siempre adelante, deslizándose por el surco y, aunque ignora su futuro, no puede detenerse, lo aprendió a través de los tiempos y sigue vibrando a lo largo de sus venas el agua que hizo levantar a hombres duros como tu tierra, piedra a piedra, arco a arco, el acueducto, tu acueducto, robusto corazón que te mantiene en vida.

Nadie como tú me contaría tantas y tantas cosas, callando, en silencio, sólo mirando a tus ojos, a la sencillez de tus casas,

a la austeridad de tus conventos, a la nobleza de tus palacios.

Te fuiste configurando lentamente, como todo lo que nace bello y se paladea sorbo a sorbo. Así, naciste eterna, tan sublime como pequeña. No pude evitar el soñar pasear bordeando tus murallas, sentarme en tus plazas escuchando el murmullo de tus fuentes, beber de tu agua.

Tal vez no te entendería sin tus atardeceres cuando el cielo dibuja en pinceladas tenues la más variada gama de rojos y violetas y tú quedas como oculta, en la penumbra, perfilada por tus sombras.

Eres prosa y poesía, marco de pintores, reposo en el camino, nido de cigüeñas que cada año sobrevuelan mares, divisan ciudades, conocen el mundo y anidan en tus torres, ¿por qué?, ¿por qué se quedan contigo y vuelven cada año con la estación suave a dar vida a tus campanarios?, ¿qué tienes, Segovia, amiga?

Tus casas de piedra, ladrillo, barro y madera —qué más da— tienen cabida bajo tus cielos claros, sobre tu gloriosa tierra.

Y cuando anochece, al encenderse los faroles, se encantan tus calles, por favor!, no digas nada, deja que me lleve la

imaginación, me estoy habituando a tu mirada.

Aún, es curioso, tañen tus campanas y voltean al viento como si nada hubiese cambiado, tan sólo las caras, los rostros de tus gentes y aquéllos que vienen allende las montañas. Todos queremos compartir contigo el orgullo de España, el honor de los antiguos caballeros que luchaban por Dios y por la Patria y nos dejaron el recuerdo de la catedral y el alcázar.

Pero tú también eres presente, aunque henchida de pasado, sigues avanzando con todas esas cosas tan tuyas, tan nuestras, porque eres tú y tus gentes, las que te concibieron y crearon, las que te defendieron y conservaron, las que, silenciosas, hacen su camino y te llevan adentro, las que comparten contigo tan sólo unas horas.

No nací entre tus murallas ni pasé contigo mi infancia; sólo llegué un día, viajero, vagabundo, como tantos otros llegaron antaño; mañana regresaré a mi tierra junto al Mediterráneo Mar, pero llevaré conmigo tu recuerdo, la nostalgia de mis paseos, nuestras conversaciones al atardecer, la nobleza de tus gentes, la belleza de tu arte, tu paz... Volveré!

LOPEZ MALO



El velón de antaño y la expresión de hoy

Abría sus puertas al exterior una tienda de antigüedades y recuerdos. Entré por azar en ella, y recorrí con la vista vitrinas y estanterías, y en una de ellas descubrí un velón de aceite de tres o cuatro pabilos, el cual me llamó profundamente la atención. No fue por su belleza o su valor histórico, sino por lo que por sí mismo significaba.

El dueño del establecimiento me ilustró...

—Pertenece a don X..., poeta y hombre erudito de estas tierras, que vivió y murió allá por los primeros años del pasado siglo. Lo compré en una subasta, ciertamente por no muy elevada cantidad...

Pero ya he dicho que el valor artístico o histórico del velón en cuestión me traía sin cuidado. Yo pensaba en su presencia en el trabajo nocturno del escritor, alumbrando la plasmación de sus ideas literarias, en un ensayo o en un soneto o a lo largo de las estrofas de un madrigal.

No imaginamos en nuestros días lo que supone llenar cuartillas en prosa o verso, sentados

cómodamente ante la mesa de trabajo, a la luz recogida de una lámpara eléctrica. Luz diáfana, potente, cómoda... En cambio, el velón de aceite de nuestros antepasados... Este viejo velón de la tienda de antigüedades me llevó a pensar que pudo ser testigo de muchos hallazgos literarios y muchos sueños felices. Su luz medrosa, escasa, de limitado alcance, seguramente alumbró el nacimiento de unas ideas brillantes y galanas. Y si lo que iluminó fue poesía, ¡qué de conceptos amorosos o filosóficos, qué graciosas cuartetitas o qué octavas de alto vuelo tuvo que iluminar!

¡El viejo velón de aceite!... Miradlo. Ahí permanece, impasible y mudo, en la vitrina del anticuario, como si tal cosa... ¡Y lo que habrá visto e iluminado!; ¡Lo que sabrá y retendrá el muy tuno! Los gozos, las alegrías, los esfuerzos de un escritor o de varios de ellos, porque es el caso que habrá pasado de mano en mano de muy diversos dueños en el constante devenir del tiempo.

Yo no sé a ciertas si la luz del velón sería más inspiradora para el escritor o el poeta de antaño, que la luz eléctrica para el literato de nuestros días. Y también ignoro si habrá una relación entre las buenas letras de otros tiempos y las menos brillantes hodiernas. Tal vez el velón fuese una especie de musa exigente, muy exigente para los literatos, en especial para los poetas, y la actual lámpara portátil de nuestra mesa de trabajo, diluirá un tanto las ideas tornándolas muchas veces oscuras y enrevesadas. Porque no me negará nadie que hoy se nos dan producciones poéticas que «se las traen»...

Paradoja, y punto final. Luz antañona de velón o de vela de sebo: más claridad en las ideas y en su exposición. Luz brillante del siglo XX: en muchos, en bastantes casos, obscuridad en los conceptos, en las expresiones, incluso en la ideología. Creo que a la vista de todos está este fenómeno frecuente y poco comprensible.

ANTONIO GIMENO

POEMAS

El regreso

Puede que hoy resplandezca una estrella de distinta longitud, y aquel Mesías que al mundo vino ofreciendo amor no sea el hecho bíblico de un fracaso a mil años luz.

Corred, corred pastores al encuentro del Señor, decidle que se haga hombre otra vez, que el pobre durmiendo sigue sobre marea e insepulto Lázaro entre gusanos se descompone. Venid, venid esposas y Marías Magdalenas a ungir con bálsamo los pies llagados del Redentor, a implorar nuevamente la mirada humana de su persona, pues el mundo entero sobre su eje se tambalea, y su doctrina desvanecida yace en las memorias. Oh flores de heth, alfombrad con pétalos el camino, aromatizad de esencias el desierto, porque aquí abajo, si Cristo vuelve, en la misma cruz expirarán sus huesos.

SOLEDAD CAVERO

Canto de amor

Dejas en el aire si tú pasas un húmedo sendero de violetas. Cuando pasa ¡tu tenue sombra por la clara hierba!

Dejas en la lluvia si tú pasas una lúcida y cristalina huella. Cuando pasas ¡con qué envidia te miran las estrellas!

Dejas en la brisa de la tarde desprendida y tibia tu belleza. Cuando pasas ¡cómo abren las flores sus pupilas muertas!

Dejarás la vida. Ese segundo rugirán las entrañas de las selvas. Dejarás la vida. ¡Pero al otro lado del llanto mi corazón te espera!

ABREGO

Mi alma y tu firmamento

¡Qué perfecta unión... la del cuerpo ingravido —desde el cénit absoluto al beso total— y el mármol desnudo, que la llama redonda, enciende en ingenua aproximación al éxtasis final!

¡Sólo...! Te beso en el umbral del espejo, pero tus labios son de noche cerrada, y los míos de clara luna. ¡Solos...!

Muñeca rota del amor. Te busco y no te hallo, te encuentro y no te veo, te miro y no estás. Dime amor, ¿dónde

Llorando brutalmente, me he encontrado esta noche paseando por la calle mi corazón ensombrecido.

Me han dicho que no sé amar, que lo mío es un engaño, o quizá una respuesta a mi soberbia inmortal.

estoy que no te siento?

¡Oh...! acude a mí, triste amazona del silencio, como el vidrio aterciopelado de la escarcha, acude a la honda presencia de mis versos.

Muy, muy quietos, casi no existimos, casi somos, instante de la espuma.

Qué sensación tan extraña, la de esta piedra dibujada, que sabe que no existe.

Encima de los ojos, que sueñan tus formas.

Lo que nadie logró sentir.

RAUL BARROSO LABRADOR

¿Cierto?...

Me han dicho que juego con tu sombra, que hago tontas piruetas con la seriedad del amar.

No se si será cierto, pero presiento que sea vano, pues más de una vez he oído que quien sufre, ese ama, y yo sufro fuertemente hasta llegar a mi muerte.

MAENA

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Los incendios forestales durante el año 1980

Durante 1980 se produjeron 7.000 incendios forestales que han afectado a 250.000 hectáreas, de ellas 100.000 arboladas. Aún siendo muy elevada la cifra de incendios se ha experimentado un descenso del 3% respecto al año anterior. También ha descendido en un 5% la superficie recorrida por el fuego y en un 15% la superficie arbolada quemada.

El promedio de la superficie arbolada quemada por incendio ha sido de 14,4 Has., mientras que en 1979 fue de 16,9 has. Se ha conseguido en 1980 que más del 50% de los fuegos fueran menores de 5 Has., aunque el nivel de eficacia alcanzado no es satisfactorio al ser elevado el número de incendios mayores de 500 Has., que son los que producen peores efectos, alterando los ecosistemas y destruyendo el hábitat de la fauna.

A esta tendencia positiva dentro del grave panorama señalado, han contribuido sobre todo los trabajos selvícolas de prevención y la intensificación del sistema de vigilancia y de combate inicial.

Se estima que las pérdidas en productos primarios han alcanzado los seis millones de pesetas. Sólo en madera, de la que nuestro país es muy deficitario, se calcula que han sido dañados o destruidos más de 250.000 metros cúbicos.

En 1980 los incendios forestales produjeron un elevado número de víctimas, que asciende a 20 muertos y varios lesionados. Hay que señalar que el 39% de los siniestros fueron intencionados, porcentaje análogo al de 1979 y que probablemente sería superior si se investigan mejor los de causa no determinada, que suponen el 35% de los incendios forestales ocurridos.

ELLOS SON NOTICIA

María Cano-Pizarro Fernández, una descendiente del conquistador Pizarro ha cumplido cien años. Por este motivo fue objeto de un homenaje en la residencia de los Padres Carmelitas de la calle Ayala de Madrid, donde vive. La centenaria, hija de un ingeniero militar, nació en la isla de Cuba durante la época colonial, aunque ha pasado casi toda su vida en Madrid. Es viuda y no tiene hijos. La Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Cataluña le ha concedido una pensión vitalicia de 5.000 pesetas mensuales con este motivo.

Antonio Rivas, realizador entre otros filmes de «La ciudad quemada», prepara ahora una gran superproducción que llevará por título «Victoria, historia de un pueblo»,

que constará de tres películas de dos horas de duración cada una. El pueblo de referencia es Cataluña y los hechos no sólo alcanzarán a toda España sino a otros países. Los hechos a relatar partirán de 1917. Se calcula que en la película intervendrán un total de 600 actores.

ICONA ha creado una filmoteca sobre la naturaleza con el fin de divulgar el conocimiento del medio natural. El servicio no sólo tiene como objetivo la producción de películas sobre la naturaleza, sino también su posterior puesta a disposición de los colegios y entidades culturales.

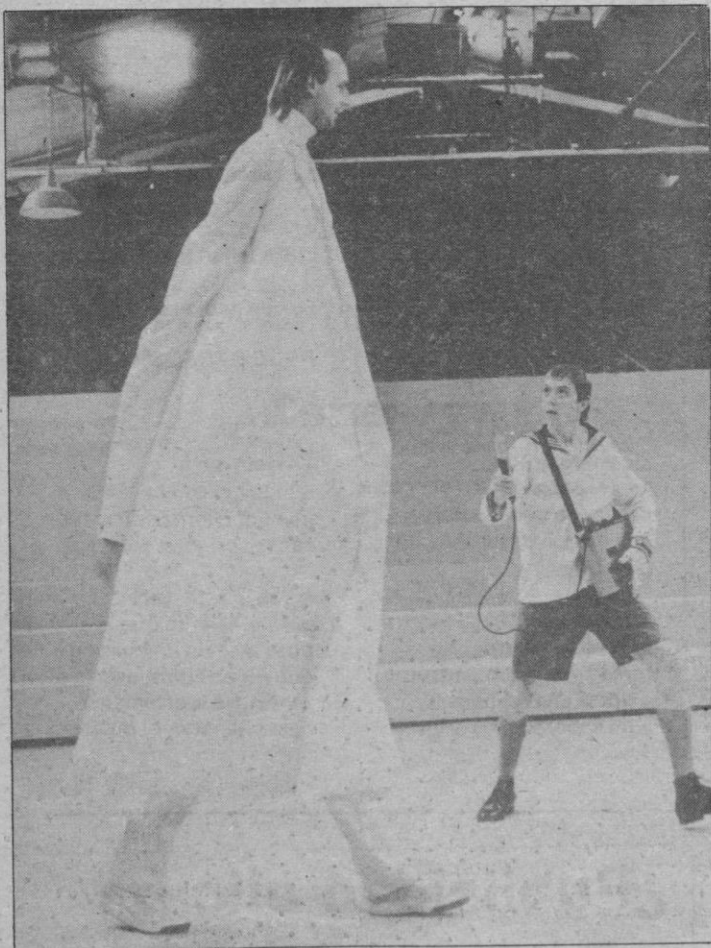
En líneas generales, la temática de las películas que constituyen la filmoteca comprende aspectos ecológicos

Viejas tradiciones en Burgo de Osma

Soria y su provincia tienen fama de conservar muy escrupulosamente muchas de sus tradiciones populares. Un ejemplo de ello lo tenemos en el hotel «Virrey Palafox», de Burgo de Osma, cuyo mesonero propietario, Gil Martínez Soto, ha puesto en práctica una interesante idea. Se trata de las VII Jornadas de la Matanza, que se iniciaron el pasado día 14 y continuarán hasta el 15 de marzo, celebrándose sábados y domingos. Se resucita con ello la tradicional ceremonia casera y popular de la matanza, al estilo de Soria, al estilo de Castilla. Y en estas jornadas, el mesón de Gil Martínez ofrece también un presente, detalle muy característico y antiguo, que consiste en el caldo de morcillas «que se repartía con verdadera generosidad del pueblo o de la aldea».

de la naturaleza, entre ellas aquellas que tratan de la vida y costumbres de los animales que integran la fauna española y la exposición de realizaciones llevadas a cabo por ICONA con el fin de adecuar el medio natural.

Otra gama de películas presenta las diversas actividades de ICONA sobre el fomento y desarrollo de la riqueza forestal y piscícola del país, conservación de suelos agrícolas y otros. También existe un grupo de películas relativas a la formación de la juventud, entre las que figuran el establecimiento de campamentos juveniles en plena naturaleza y su utilización en programas de aulas de la naturaleza, cuyo fin es concienciar a los jóvenes en lo que debe ser correcto disfrute del medio natural.



«El alma administrada» es una secuencia de escenas que tratan de los enfermos mentales y de sus médicos, obra presentada recientemente en el Schauspielhaus de Hamburgo (República Federal de Alemania), y escenificada por Urs Troller. No ha sido escrita por un solo autor, sino que ha sido compuesta de diversas partes individuales. Se han captado los textos de varios psiquiatras, incluye entrevistas así como partes de otras obras teatrales y las anotaciones que una paciente hizo en su diario. «El problema de los enfermos psíquicos no debe encomendarse exclusivamente a la psiquiatría», motivó Schauspielhaus de Hamburgo esta desacostumbrada secuencia de escenas, que no puede ni quiere ofrecer una solución, pero que contribuye a hacer el problema más consciente en el público. El hecho de que los enfermos psíquicos merecen mejor suerte, que su tratamiento no debe ya realizarse a puerta cerrada, es un reconocimiento que esta obra escenificada transmite abiertamente. Entre las escenas más impresionantes de «El alma administrada» cabe citar la aparición de un psiquiatra de estatura extraordinaria (interpretado a espaldas de otro actor por Michael Schönborn), entrevistado por un chaval en traje de marinero que encarna a un repórter (Foto): El psicópata con semejanza a Dios.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:
EL DIA 12 DE ABRIL SE CELEBRARON LAS ELECCIONES MUNICIPALES

Se ha celebrado reunión del Consejo de Ministros que entre otros temas se ocupó de la cuestión de las elecciones. En cuanto a las municipales el deseo del Consejo había sido celebrarlas el 25 de marzo, pero como esta fecha coincide con el Domingo de Ramos, el Gobierno tomó ya en firme la decisión de que las elecciones tengan lugar el día 12 de abril. Su deseo era el adelantarse a esta fecha, pero no le ha sido posible y ha tomado la primera fecha libre de abril.

Con respecto a los actuales alcaldes, seguirán siendo de real orden los de las capitales de provincias. El de Madrid será nombrado hoy mismo.

Otra nota que quiere dar el Gobierno con respecto a las elecciones es la de que se realicen con la sinceridad más absoluta. También a este propósito, decía el conde de Romanones que la gente ha de quedar plenamente convencida de la sinceridad electoral en esta ocasión.

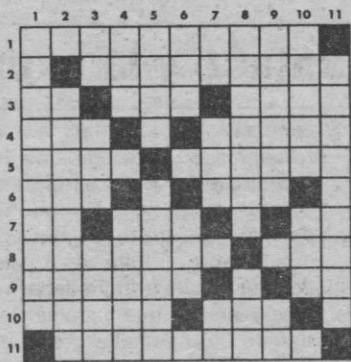
— No puede ser de otro modo — agregó el ministro de Estado—. Yo creo nada menos que la sinceridad en estos momentos es la solución al problema político de España porque aún en el caso de que fuéramos derrotados significaría que es lo que el país deseaba y eso mismo ya sería solución.

El conde de Romanones se mostraba anoche bastante fatigado por la larga duración del Consejo. Dijo que ahora se arrepienta más de haber entrado en el Gobierno, porque el estudio de las diversas cuestiones le impedía dedicarse a sus asuntos particulares, como la caza. El ministro añadió que desde el año 1901, cuando por la primera vez en su vida llegó al Consejo de Ministros, ha visto que se estudien los asuntos con el detenimiento con que se los ve ahora.

Efemérides

- 1468 Muere el inventor de la imprenta de tipos móviles, Juan Gutenberg.
- 1500 Nacimiento de Carlos I de España y V de Alemania en Gante (Bélgica), hijo de Felipe el Hermoso y Juana la Loca.
- 1525 Batalla de Pavia. Los españoles vencen a los franceses y es hecho prisionero el rey de Francia, Francisco I.
- 1530 El Papa Clemente VII corona en Bolonia al emperador Carlos I de España y V de Alemania.
- 1557 Llega al monasterio de Yuste (Cáceres), retirándose definitivamente de la vida política, el hasta hacía unos meses rey y emperador Carlos I de España y V de Alemania.
- 1932 Las Cortes españolas aprueban la ley del divorcio.

CRUCIGRAMA



Pieza de materia rígida en forma de circunferencia. Agata o calcedonia veteada. 5: Animal salvaje parecido al toro (PI). Combinar una substancia con oxígeno. 6: Jaleo. Terminación de diminutivo. 7: Al revés, nota musical. Al revés, pronombre personal de segunda persona cuando se emplea como tratamiento. Adjetivo posesivo. 8: Igualdad de dos cosas entre sí. Punto cardinal. 9: Personificación del mal en la religión Mazdeista. Dios de los antiguos egipcios. 10: al revés, roedor (PI). Entregó. 11: Quietos, pacíficos.

HORIZONTALES: 1: Estado de México. 2: Aceráras. 3: Símbolo del sodio. Vocal repetida tres veces. Ceremonia. 4: Dueña. Cavidad grande y muy profunda en la tierra (PI). 5: Substancia espesa que forma una capa sobre la leche. Daré vueltas por el suelo. 9: Nombre de mujer. Acuden. 7: Nota musical. Letras de «óxido». Entrega. 8: Que implica ironía. Contienda. 6: Privado, favorito de un rey. Vocal repetida. 10: Instruye. Punto cardinal. 11: Pieza de música instrumental con que se da principio a una ópera (PI).

VERTICALES: 1: Capital de la república Malgache. 2: Que adolece de amaneramiento. 3: Repetido y familiar, madre. Liga. Al revés, noticia falsa. 4:

SOLUCION

HORIZONTALES: 1: Tanageri-ve. 2: Amanerado. 3: Ma. Alta. 4: Oro. 5: Onice. 6: Uros. Oxidar. 7: Lío. Ico. IM. 8: Partid. 9: Sur. Art. 10: s0V. Su. 11: Quietos, pacíficos. **VERTICALES:** 1: Sosegados. 2: s0V. Su. 3: Partid. 4: Sur. Art. 5: Uros. Oxidar. 6: Lío. Ico. IM. 7: Nota musical. 8: Que implica ironía. 9: Contienda. 10: Instruye. 11: Pieza de música instrumental con que se da principio a una ópera (PI).

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquilan locales para oficinas. Teléfono 415070 (de 2 a 4 y 7 a 10 noche).

COMPRAS

COMPRARIA finca rústica con posibilidad de transformar en regadío parte de ella. Extensión mínima 300 Ha., máximo a 150 Kms. de Madrid. Teléfono 93 - 2096334. Barcelona.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

GANADOS

VENDO magnífico caballo, perfecta doma y alzada. Teléf. 8970189, nueve-once noche.

INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO
• NO COMPRE NI VENDA CASA
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos en construcción, Ezequiel González, Rancho, Vía Roma. Facilidades.

LLANCASA. Pisos El Salvador, Estación, Albuera, Cervantes, Zamarramala, La Losa. Facilidades.

LLANCASA. Locales varias dimensiones, los más comerciales de Segovia. Facilidades.

LLANCASA. Plazas de garaje en Escultor Marinas y Rancho. Facilidades.

LLANCASA. Alquiler o venta casa señorial, 300 metros, amueblada. San Marcos.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc... Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR: Agencia Propiedad Inmobiliaria, Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Pisos Ezequiel González nuevos, edificio Sousa, quedan 2. Amplias facilidades.

TOVAR. Pisos La Albuera, nuevos, exteriores, distintas alturas, garaje incluido.

TOVAR. Locales distintas dimensiones y emplazamientos. Parcela en distintas zonas. Naves zonas industriales.

TOVAR. Garajes en Muerte y Vida y locales comerciales. Facilidad des.

MIGUEL TOVAR, tiene lo que busca, en solares, fincas, chalets, apartamentos, naves, locales. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

TRABAJO

COLOCATE mujer. Aviso para señoras y señoritas de todas las ciudades y pueblos. Absolutamente para todas. Mujer, si quieres colocarte cuidando niños escribe urgentemente a: Apartado Correos 343, Zaragoza (Instituto Investigación para la formación y colocación de la mujer), comunicando datos y número DNI. No pierdas esta oportunidad de encontrar trabajo.

NECESITO empleada de hogar fija o semifija. Teléfono 413357.

SE necesita empleada de hogar fija, buen sueldo. Fernández Ladreda, 26, 4.º E y F. Edificio Puerta Castilla.

SEÑORA, señorita. ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos de belleza Avón. Escriba al apartado 14.875 de Madrid, o llame al teléfono 580011, Ext. 51 de Segovia.

FABRICA pelucas necesita tejedoras, picadoras con experiencia. Trabajo domicilio para Madrid. 2740139 (Madrid).

GANARAN dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos HISPANOTENSA, Benidorm (Alicante).

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramañá, Patiño, Ladreda, 11. 411447, 411996.

VELBOSI, S. A.

Especialistas en montaje y mantenimiento de seleccionadoras, silos y molinería.

Apartado 77. Teléfono (988) 72 84 39 - PALENCIA y teléfono (983) 29 94 22. VALLADOLID.

SE realizan toda clase de trabajos de tapicería. Teléfono 412019.

CREDITOS. Carencia inicial y pagos trimestrales. Descuento letras (venta pisos, locales, naves, chalets) hasta sesenta meses. Telefonar (91) 7385425. Rapidez en la solución.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

VENDO 1430 y 850, buen estado. Teléfono 426893.

SE vende tractor Internacional, doble tracción, buen estado. Teléfono 428625.

SE vende cosechadora Clayson 1540. Oportunidad. Teléf. 428625.

SE vende Land-Rover. Teléfono 480156. La Losa.

VENTAS

VENDO maquinaria industrial usada: Tornos, fresadoras, plegadoras, cizallas, etc. Carretera Villariego, kilómetro 0,3. Burgos. Teléfono 947 - 502935.

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

JAULAS para conejos, accesorios, «El Rancho». Teléfono 48. Torrecaballeros.

SE vende finca en Fuentemilanos, junto a carretera. Teléfonos 412253 (Segovia) y 128 (Fuentemilanos).

OCASION. Vendo local de 100 metros cuadrados y otro para paquetería. Teléfono 422374.

VENDO empacadora y alambre de espino. Teléfono 2304974.

PLAZA garaje grande en Escultor Marinas, 13, Teléfono 426392.

VENDO terreno, zona Torrecaballeros, 4.500 metros cuadrados. Facilidades de pago. Teléfono 413475.

SELECCIONADORAS «SELTRA» (subvencionadas) con las mejores y últimas técnicas. Tenemos otras marcas usadas. VELEZ, S. A. 988-728439. Palencia.

SE vende piso, Conde Sepúlveda. Teléfono 422228.

COVIVIENDA: Un sistema eficaz que le permite construir su piso a precio de coste. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

COVIVIENDA: La mejor forma para hacerse con su vivienda. Fernández Ladreda, 10. Teléf. 415728.

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL DE PRODUCTOS QUIMICOS

NECESITA

VENDEDOR

OFRECEMOS:

- Entrenamientos por parte de la Empresa.
- Altas comisiones (1.000.000).
- Grandes posibilidades de promoción en Empresa dinámica en expansión.

EXIGIMOS:

- Experiencia comercial.
- Automóvil propio y teléfono.
- Dedicación plena.
- Conocimiento de la zona.

Interesados, contactar a los teléfonos 733 12 01 y 733 16 09 de Madrid. Sr. Martínez Egea

Cómo Prevenir la Subnormalidad
EXISTEN CAUSAS CONOCIDAS Y EVITABLES QUE PUEDEN PROVOCAR SUBNORMALIDAD

STOP

ANTES DEL EMBARAZO.
DURANTE EL EMBARAZO.
DURANTE EL PARTO.
EN LA PRIMERA INFANCIA.
POR DIVERSOS FACTORES.

INFORMESE O SOLICITE FOLLETO GRATUITO A NUESTRO APARTADO 17.179 MADRID

Asociación CLUB "AYUDALE a CAMINAR"

RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES (R.E.N.F.E.)

JEFATURA DE PERSONAL DE LA 1.ª ZONA. MADRID-CHAMARTIN

Necesita cubrir en régimen de ingreso, plazas de FACTOR AUTORIZADO PARA CIRCULACION, AYUDANTE DE OFICIO y VISITADOR, para las dependencias de la 1.ª Zona, mediante pruebas de capacidad psicofísica y de aptitud intelectual, a nivel de 2.º curso de Formación Profesional de primer grado.

Podrán tomar parte en esta convocatoria, los españoles mayores de 18 años, ambos sexos y los equiparados a efectos laborales a las Leyes o tratados internacionales vigentes.

Se exige estar en posesión de Título de Oficialía Industrial o de Formación Profesional de Primer Grado u otro análogo, expedido por los organismos oficiales y de la especialidad que en la convocatoria se indica, para opositar a las plazas de ayudante de oficio y visitador.

Plazo de admisión de instancias hasta el día 6 de marzo de 1981, a las 14 horas.

Información, así como solicitud y condiciones de la misma:

- En las Oficinas de Empleo que corresponda al domicilio del solicitante.
- En la Estación de Madrid-Chamartín (Jefatura de Personal, 3.ª planta).
- En las oficinas provinciales de Seguridad Social de Renfe de: Avila, Segovia, Salamanca, Zamora, Valladolid, Palencia y Santander.

Madrid, 18 de febrero de 1981.—EL JEFE DE PERSONAL DE LA 1.ª ZONA.

(17-3-81. Ref. M. M. M. 690)

Ministerio de Industria y Energía

DELEGACION PROVINCIAL SEGOVIA

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del decreto 2617/1966 y artículo 10 del decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración en concreto de su utilidad pública de una línea eléctrica de alta tensión cuyas características principales se señalan a continuación:

Peticionario: Unión Eléctrica, S. A., con domicilio en Madrid, Capitán Haya, 53, y oficinas en Segovia, Juan Bravo, 30.

Lugar donde se va a establecer la instalación: Duruelo, teniendo su origen en la línea Duruelo-Los Cortos, finalizando en un futuro centro de transformación en la finca «Monte los Cortos».

Finalidad de la instalación: Suministrar energía eléctrica a una futura Urbanización.

Características principales: Línea trifásica, circuito simple, tensión 15/20 kV, longitud 2.225 metros, conductores de aluminio-acero de 54,6 milímetros cuadrados de sección; aisladores de cadenas de vidrio y apoyos de hormigón y metálicos.

Procedencia de los materiales: Nacional.

Presupuesto: 1.764.391 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía, sita en calle José Zorrilla, 68, y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 18 de febrero de 1981.—EL DELEGADO PROVINCIAL, Luis Alberto López Muñoz.

Coches de línea entre Segovia y Avila

Salidas de Segovia (estación de autobuses)

Lunes, miércoles, viernes y sábado, a las 9 horas.

De lunes a viernes, a las 19,15 horas.

Sábados, a las 9 y a las 14 horas.

De lunes a viernes inclusive, a las 13,30 horas, sale un autobús hasta Villacastin, donde hay que esperar alrededor de una hora para continuar viaje y llegar a Avila sobre las 16 horas.

Todos los norarios hacen enlace para Salamanca.

Salidas de Avila (estación de autobuses)

Laborables, a las 7,30 horas. Lunes, miércoles y viernes, a las 17,15 horas.

Sábados, a las 14 horas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Mensaje del Rey a los altos mandos militares

Madrid.—El Rey ha enviado en la noche de hoy el siguiente mensaje a la Junta de Jefes de Estado Mayor y Capitanes Generales de las nueve regiones militares, de Baleares, Canarias, zonas marítimas y regiones aéreas:

«Ante situación creada por sucesos desarrollados Palacio Congreso y para evitar cualquier posible confusión, confirmo he ordenado a las autoridades civiles y a la Junta de Jefes de Estado Mayor que tomen medidas necesarias para mantener orden constitucional dentro legalidad vigente. Cualquier medida de carácter militar que en su caso hubiera de tomarse, deberá contar con la aprobación de la Junta de Jefes de Estado Mayor». — Efe.



Mensaje del Rey al pueblo español

Madrid.— A la una y catorce minutos de esta madrugada S.M. el Rey, que vestía uniforme de capitán general, transmitió a través de TVE el siguiente mensaje al pueblo español:

«Al dirigirme a todos los españoles, con brevedad y concisión, en las circunstancias extraordinarias que en estos momentos estamos viviendo, pido a todos la mayor serenidad y confianza y les hago saber que he cursado a los capitanes generales de las regiones militares, zonas marítimas y regiones aéreas la orden siguiente:

Ante la situación creada por los sucesos desarrollados en el Palacio del Congreso y para evitar cualquier posible confusión, confirmo que he ordenado a las autoridades civiles y a la junta de jefes de Estado Mayor que tomen todas las medidas necesarias para mantener el orden constitucional dentro de la legalidad vigente. Cualquier medida de carácter militar que, en su caso, hubiera de tomarse, deberá contar con la aprobación de la junta de jefes de Estado Mayor.

La Corona, símbolo de la permanencia y unidad de la patria, no puede tolerar en forma alguna, acciones o actitudes de personas que pretendan interrumpir por la fuerza el proceso democrático que la Constitución votada por el pueblo español determinó en su día a través del referéndum».

Durante su intervención ante las cámaras de TVE, a espaldas de S.M. se veía un tapiz con el escudo de la Casa Real. La transmisión, que sólo duró unos dos minutos, concluyó con los acordes del Himno Nacional. — Efe

(Foto Peñalosa)

COMUNICADO DE LA JUNTA DE JEFES DE ESTADO MAYOR

Madrid.— La junta de jefes de Estado Mayor reunida durante toda la noche de hoy, ha emitido a primeras horas de la mañana, el siguiente comunicado:

«Al iniciarse una nueva jornada, la junta de jefes de Estado Mayor informa a la opinión pública que ha permanecido reunida ininterrumpidamente desde que se produjo el asalto al Congreso de los Diputados y de que, en estos momentos, continúa en permanente contacto con los capitanes generales de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, así como con la Comisión Permanente de Secretarios de Estado y Subsecretarios que han asumido la gobernación del Estado.

La junta reitera que están siendo escrupulosamente cumplidas las órdenes de Su Majestad el Rey a las autoridades militares en cuya virtud puede ser en todo momento garantizada la tranquilidad política en cualquier punto del territorio nacional, con la única y grave excepción del secuestro que padecen los señores diputados, incluidos los miembros del Gobierno, que parece empieza a evolucionar favorablemente.

La junta de jefes de Estado Mayor lo mismo que todas las unidades militares a sus órdenes atienden escrupulosamente al cumplimiento de los deberes que corresponden a las fuerzas. Las tropas permanecen en sus cuarteles en los que la lealtad y la disciplina son norma permanente.

Su Majestad el Rey se ha dirigido a todos los capitanes generales de Tierra, Mar y Aire para expresarles su satisfacción por el comportamiento de todas las fuerzas de sus mandos». — Efe

SUAREZ Y GUTIERREZ MELLADO, ZARANDEADOS

Suárez y Gutiérrez Mellado —zarandeados por los rebeldes— intentan restablecer el orden tras el asalto armado al Congreso.



SUAREZ Y OTROS DIPUTADOS, AISLADOS EN EL CONGRESO

Madrid.— Según ha podido saber Efe, el presidente del Gobierno en funciones, Adolfo Suárez, estuvo en una habitación distinta de los otros diputados que fueron obligados a salir de la Cámara.

Felipe González, Santiago Carrillo, Gutiérrez Mellado y Rodríguez Sahagún permanecieron en otra dependencia del Palacio.

Ediciones y emisiones especiales en los medios informativos

EL ADELANTADO DE SEGOVIA ha publicado una primera edición a las 7,30 de la mañana

Apenas conocida ayer tarde la noticia de la ocupación del Congreso de los Diputados por fuerzas de la Guardia Civil al mando del teniente coronel Tejero Molina, todos los medios de difusión españoles se pusieron en marcha para ofrecer a oyentes y lectores las noticias que se fueran produciendo. EL ADELANTADO DE SEGOVIA también comenzó inmediatamente la preparación de un número especial que ha salido de nuestros talleres a las siete y media de esta mañana, vendiéndose en distintos puntos neurálgicos de la ciudad con notable acogida.

También los diarios vespertinos y matutinos de casi todas las capitales han lanzado ediciones especiales, y asimismo varias emisoras han ofrecido frecuentes informaciones, especialmente la Cadena SER, que ha realizado un auténtico despliegue informativo durante toda la noche—en conexión con ella ha permanecido Radio Segovia—, contrastando con la relativamente escasa información ofrecida por Radio Nacional y la casi nula emitida por Televisión Española.

EN TELEGRAMA

«LOS GUARDIAS CIVILES que penetraron ayer en el Congreso no sabían con exactitud a lo que iban. Se les había dicho que iban a detener a un comando de ETA que había tomado la Cámara», ha declarado a la cadena Ser la diputada Carmen Solano, después de salir del Congreso.

ESTA MAÑANA llegó a las proximidades del Palacio del Congreso un escuadrón de la Policía Nacional a caballo. Al parecer, fuerzas del mismo cuerpo montan vigilancia en las proximidades del Palacio de Congresos y Exposiciones, donde se desarrolla la Conferencia Europea de Seguridad.

EL SENADOR DAVID PEREZ PUGA, de UCD por Pontevedra, que se encontraba en el Congreso, siguiendo el Pleno, ha sido ingresado en la unidad de cuidados intensivos del «Ramón y Cajal».

EL DIPUTADO CENTRISTA Gabriel Cisneros ha sufrido una lipotimia y ha sido trasladado en una ambulancia a un centro sanitario.

UN AMBIENTE DE NORMALIDAD se deja sentir en todas las calles de Madrid, salvo en los alrededores del Congreso de los Diputados. El tráfico es bastante intenso, como cualquier día a las horas punta en que los madrileños acuden al trabajo. Los peatones circulan normalmente y las paradas de autobuses y accesos al metro se ven concurridos.

El Papa, recibido por el Emperador del Japón

Tokio.— Por primera vez en la historia se celebró hoy martes, en el Palacio Imperial de Tokio, un encuentro entre un emperador de Japón y un Papa de Roma. También por primera vez, un Papa fue recibido en «audiencia» por un jefe de Estado, y ello ocurrió cuando, a última hora de la mañana, el Papa Juan Pablo II acudió al Palacio Imperial para una visita de cortesía al emperador Hiro Hito.

El Palacio Imperial precisó que el Papa recibió el tratamiento de un jefe de Estado que se encuentra en visita privada en Japón.

El emperador y el Papa se estrecharon las manos e intercambiaron breves saludos. Seguidamente, el emperador acompañó al Papa hasta el salón «take-noma» (de los mil pájaros), donde se quedó el séquito papal, y

luego a otro salón donde se desarrolló una conversación privada, aunque en presencia del intérprete, que duró veinte minutos. La estancia del Papa en el Palacio Imperial duró cerca de 50 minutos y, en el momento de la despedida, nuevamente en la puerta principal de Palacio, el emperador y el Papa intercambiaron dos inclinaciones profundas, según la costumbre japonesa. — Efe.